STE JAARGANG No. 39 DINSDAG 17 FEBRUARI 1970

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

ofdredacteur: Norbert Hendrikse ● Uitgeverdrukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad ● Kantoor: Consciëntiesteeg 27-29 ● Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

Wijkie Maduro steekt n staten van wal met rietal schriftelijke vragen

ORANJESTAD – Het jongste lid n de Staten, de heer Wijkie Maduro AVP combinatie) is direct actief van art gegaan en heeft aan minister-esident E.O. Petronia enige vragen steld. Een vraag betrof de reis van e minister-president naar Nederland, erwijl hij voorts wilde weten welke ortefeuille minister F.J. Tromp ekleedt. Aan minister Nita vroeg hij ver de overwerk-vergunning, die aan arsons bij de Lago werd verstrekt, ie er volgens de heer Maduro niet e zal bijdragen, om de werkeloos-eid op Aruba te doen afnemen.

Ten aanzien van het bericht, dat inister-president E.O. Petronia met ijn echtgenote aanstaande zaterdag n Utrecht het doopsel van twee rinsen zal bijwonen, stelde de heer Maduro de volgende vraag:

Petronia

Naar aanleiding van persbericht van de plaatselijke dagbladen, heb ik de eer U de volgende vraag te stellen:

Is de minister niet van mening, dat gezien de moeilijke politieke, sociale en economische situatie waarin de Nederlandse Antillen zich bevinden, er belangrijkere dingen te doen zijn, dan het bijwonen van een doopplechtigheid of ligt het in de bedoeling van de minister om belangrijkere besprekingen te voeren met de Nederlandse regering tijdens het verblijf in Nederland. Zo ja, kan de minister mededelen, van welke aard deze besprekingen zijn?

Tromp

Voorts stelde de heer Maduro aan minister-president E.O. Petronia de volgende vraag: Kan de premier mededelen, welke portefeuille zijne excellentie F.J. Tromp in het kabinet beheert. Indien zijne excellentie minister F.J. Tromp zonder portefeuille is, kan de minister president mededelen, welke de bezigheden en verantwoordelijkheden zijn van de betrokken minister?.

Nita

Ook aan de minister van sociale zaken en arbeidszorg, A. Nita, stelde de heer Maduro de vraag of het de minister bekend was dat het aannemersbedrijf Parsons op Aruba, een overwerkvergunning heeft gekregen om hun arbeiders tien uur per dag te laten arbeiden. Is de minister niet van mening, aldus de heer Maduro, dat hierdoor de sociale klok wordt terug gezet, mede in verband met het streven van de vakbonden naar een algemene veertigurige werkweek? Is de minister niet van mening, dat gezien de werkloosheid op de Nederlandse Antillen in het algemeen en die van Aruba in het bijzonder, het verlenen van een overwerk-vergunning in belangrijke mate de vraag naar arbeidsplaatsen vermindert met het gevolg, dat de werkloosheid niet afneemt. Welke maatregelen overweegt de minister te nemen, om aan deze sociale onrechtvaardigheid zo spoedig mogelijk een einde te maken?

Tot zover de vragen van de heer Maduro.

De heer Maduro zou de komende dagen nog verschillende vragen willen stellen, omdat, zoals hij verklaarde, er vele zaken zijn, die opheldering vereisen.



WIJKIE MADURO .....vragenspel.....

Vijfde dode in verkeer Aruba

ORANJESTAD – Ter hoogte van Buena Vista is gisteravond een personenauto uit de bocht gevlogen. De bestuurder, de 43-jarige Dario Tromp, van Wayaca 7, kwam onder de auto terecht. Hij werd naar het San Pedro hospitaal overgebracht waar hij vanmorgen om half tien aan zijn verwondingen overleed. Hij is de vijfde verkeersdode van dit jaar. De overledene is vader van negen kinderen. Een mede-inzittende is in het hospitaal opgenomen. De materiele schade bedraagt 2000 gulden. De auto ramde ook een verkeersbord en een boom.

ABC-commissie bespreekt toerisme

WILLEMSTAD – De ABC-contactcommissie die de laatste tijd maar weinig actief is geweest, komt in het komende weekend in het bestuurskantoor bijeen om diverse problemen van het toerisme op Curaçao en Bonaire te bespreken. In de commissie hebben zitting de gezaghebbers en gedeputeerden van de drie eilanden en de hoofden van de eilandelijke toeristenbureaus.

Intelsat conferentie in Washington

WASHINGTON – Afgevaardigden en waarnemers uit meer dan honderd landen nemen deel aan een conferentie over de toekomstige organisatievorm voor de internationale organisatie voor communicatiesatellieten „Intelsat" die gisteren in het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken in Washington is begonnen. Naar verwachting zullen de deelnemers zich vier weken lang beraden over een vorm waarbij de Verenigde Staten niet langer de dominerende rol in de organisatie spelen.

WILLEMSTAD – Uit jaloezie stak gisternacht om tien minuten over drie een 28-jarige dame haar eigen matras in brand. De bewoonster van het perceel aan de Franksteeg te Otrabanda had benzine op het matras gegooid en deze in brand gestoken. De uitslaande brand die de woning in de as legde, werd door de brandweer te Mundo Nobo geblust. De jaloerse dame werd door de recherche aangehouden en ingesloten.



DEMONSTRATIES IN V.S. TEGEN RECHTSBEDELING

NEW YORK. – In New York hebben maandag ongeveer tweeduizend mensen betoogd voor het gerechtsgebouw waar strenge vonnissen zijn gevallen over zeven pacifisten en twee van hun advocaten. Het kwam daarbij tot ongeregeldheden. De betogers wierpen stenen en flessen naar het gebouw en de politie had grote moeite met het verwijderen van de betogers, die zich solidair verklaarden, samen met het „comite van de vijfde Avenue voor vrede in Vietnam", met de dertien leden van de „Zwarte Panters" die ervan beschuldigd worden vorig jaar bomaanslagen te hebben gepleegd op politiebureaus en winkels in New York. Ook in Chicago protesteerden kleine groepen jongeren bij het gerechtsgebouw uit protest tegen de vonnissen die rechter Hoffman tijdens het weekeinde heeft uitgesproken. Ook in San Francisco kwamen vijftienhonderd mensen bijeen voor het federale gerechtsgebouw. In New York werden enige politiemannen licht gewond door sneeuwballen. Er werden enkele arrestaties verricht. Het gerechtsgebouw, de afdeling van rechter Hoffman en het huis van de officier van justitie, Thomas Foran, staan onder politiebewaking.

RUSLAND LAAT WAARSCHUWING HOREN

Egypte teleurgesteld in houding Engeland

Israelische actie nabij Cairo

TEL AVIV – Israelische vliegtuigen hebben vandaag raketbases in de omgeving van Cairo gebombardeerd, zo is in Tel Aviv bekendgemaakt. In de Egyptische hoofdstad werd luchtalarm gegeven, nadat twee zware explosies waren gehoord. In de voorstad Heliopolis hadden enkele uren tevoren de sirenes al geloeid. Volgens een Israelische woordvoerder zijn twee Egyptische lanceerbases voor luchtdoelraketten aangevallen, een op 30 km ten zuiden van Cairo en een 13 km ten zuidwesten van het industriecentrum Helwan. Eerder op de dag had de Israelische luchtmacht bijna twee uur lang militaire doelen in de centrale sector van het Suez-kanaal bestookt. Alle vliegtuigen waren op hun bases teruggekeerd.

De Sovjet-Unie heeft intussen via het persbureau Tass opnieuw een waarschuwing aan het adres van Israel laten horen. „Zolang de Israelische agressor het handvest en de besluiten van de V.N. blijft negeren, zal de Sovjet- Unie de Arabische regeringen de nodige hulp verlenen om hen in staat te stellen hun gebied en hun gerechtvaardigde belangen te verdedigen."

Bij hun pogingen een vreedzame oplossing van het geschil te verhinderen, zijn de Israelische leiders kennelijk bereid alle grenzen te overschrijden, elke wandaad te begaan, zonder zich te storen aan de elementairste beginselen van menselijkheid en de normen van het internationale recht. De Israelische militairen en zij die hun de wapens in de hand geven, geloven blijkbaar dat zij door middel van chantage, dreigementen en opvoering van hun agressie de Arabische landen kunnen dwingen hun wettige belangen op te geven en de eisen van de imperialisten in te willigen", aldus Tass.

Van haar kant heeft de Egyptische regering via haar ambassadeur in Londen haar „diepe teleurstelling" uitgesproken over de „lauwe" reactie van Engeland op het bombarderen door Israel van een fabriek in Cairo.

Egypte had verwacht dat Engeland Israel zou hebben laten weten, dat het op sancties moest rekenen als het zo doorgaat. Egypte is overigens van oordeel dat Engeland niet genoeg heeft gedaan om Israel te dwingen de resolutie van de Veiligheidsraad uit te voeren, die ontruiming van de bezette gebieden eist.



WILLEMSTAD – De voorronde van de miss-teenage verkiezingen zal op vier april in hotel Curacao gehouden worden. Er zullen in totaal dertig deelneemsters zijn, waaruit in de voorronde vijftien finalisten gekozen zullen worden. De uiteindelijke miss teenage Curacao wordt op negen mei geinstalleerd. De finale van de Nederlandse Antillen Miss Teenage verkiezing zal dit jaar op Curacao plaatsvinden tegen eind mei of begin juni. Drie kandidaten uit Aruba, drie uit Bonaire en drie uit Curacao zullen hieraan deelnemen. Op de foto de deelneemsters aan de Miss teenage verkiezingen op Curacao.

Wijkie Maduro oefent druk op bc

ORANJESTAD – Het eilandsraadlid Wijkie Maduro (PRO) heeft het bestuurscollege van Aruba een vraag gesteld in verband met het feit dat de begroting 1970 nog steeds niet is ingediend. De brief, die het eilandsraadlid Maduro gisteren aan het bestuurscollege zond, luidde als volgt:

Naar aanleiding van het feit, dat uw college tot op heden nog niet heeft voldaan aan het bepaalde in artikel 92 lid 1 van de ERNA, waarbij de begroting 1970 uiterlijk op 1 oktober 1969 ingediend had moeten worden, gelezen uw brief dd. 30 september 1969, agenda nummer 10644, heeft ondergetekende de eer geacht college het volgende te vragen: Is het bestuurscollege niet van mening, dat een college dat niet capabel of bij machte is om een begroting tijdig, ja zelfs niet met een vertraging van vier en halve maand in te dienen, maar beter ontslag kan nemen. Tot zover de heer Maduro.

Het is algemeen bekend op Aruba, dat op het ogenblik het begrotingsontwerp -1970 van Aruba niet bijzonder goed is gesteld. Er zou zelfs nog geen wenselijkheidsbegroting behandeld zijn. Een van de grote struikelblokken schijnt de begroting van de dienst openbare werken te zijn.

In zijn brief van 30 september 1969 deelde het bestuurscollege de raad op tijd mee, dat mede gezien het personeelsgemis de begroting-1970 niet op tijd kan worden ingediend. Voorts gaf het bestuurscollege toen als een van de belangrijkste oorzaken de administratieve uitvoering, die is voortgevloeid uit een complex van maatregelen tot stand gekomen met betrekking tot de materiele positie van het personeel in dienst van het eilandgebied. Onder meer verhoging van lonen van arbeiders e.d., alsmede noodzakelijke herberekeningen van de loonposten, als gevolg van de incorporatie van de duurtetoeslagen in de bezoldigingen van de ambtenaren, alsmede herziening kindertoelagen. Het BC zegde in deze brief toe vertraging van indiening van de begroting-1970 tot het minimum te zullen beperken.

Geen overlevenden Dominicaanse DC 9

SANTO DOMINGO – Marineschepen hebben tot dusver de stoffelijke resten geborgen van 20 mensen die zijn omgekomen toen een DC-9 van de Dominicaanse luchtvaartmaatschappij kort na het opstijgen neerstortte in de Caribische Zee. Het vliegtuig had 102 inzittenden. Volgens een woordvoerder van de marine bestaat er geen hoop op overlevenden, omdat er veel haaien in het gebied zijn. Onder de inzittenden bevond zich een Belg, 53 Amerikanen, een Spanjaard en twee Cubanen, aldus een woordvoerder van de luchtvaartmaatschappij.

Zetel-kwestie Staten zit AVP-combinatie dwars

ORANJESTAD – De Union Nacional Arubano (UNA) hield gisteravond een bestuursvergadering om zich te beraden over het bezetten van een van de zetels van de AVP-combinatie in de Staten, waarop de UNA ingevolge een schriftelijke overeenkomst van 8 juli 1969 het recht heeft. De UNA wilde vanmorgen geen commentaar geven over de genomen besluiten doch verstrekte wel een fotocopie van bedoelde overeenkomst. AVP-voorzitter gedeputeerde Dominico Guzman Croes deelde de Amigoe desgevraagd mede, dat er ook een mondelinge overeenkomst bestaat tussen de gecombineerde partijen en de AVP, dat de AVP niet de dupe zal worden van de verkiezingsuitslag en dat wanneer zij 9000 stemmen behalde zij haar drie zetels behoudt.

UNA vraagt honorering verkiezingsafspraak

Zoals bekend heeft de UNA ruim een week geleden aan de AVP een soort ultimatum overhandigd, waarbij de UNA, zich beroepende op de Schriftelijke overeenkomst, vraagt haar statenzetel te kunnen bezetten. De Amigoe berichtte vorige week reeds uitvoerig over dit verzoek. Tot hedenmorgen had de UNA van de AVP nog geen antwoord ontvangen. Uit de schriftelijke overeenkomst, die op 8 juli 1969 voor de AVP getekend werd door de voorzitter, Dominico Guzman Croes, voor de PIA door Max Croes en voor de UNA door A. Werleman, blijkt dat de UNA/PIA aanspraak kan maken op een zetel van de AVP-combinatie. Er werd overeen gekomen, dat wanneer meer dan de halve lijstkiesdeler door UNA/PIA zou worden behaald, zij voor een bepaalde tijd een Statenzetel van de combinatie ter beschikking zou krijgen. De periode van het bezetten van de zetel zou berekend worden door het aantal stemmen van de UNA/PIA, te delen door de lijstkiesdeler en daarna te vermenigvuldigen met vier. De UNA/PIA zou dan in de eerste periode deze zetel innemen. In het geval dat UNA/PIA drievierden van de lijstkiesdeler aan stemmen zou behalen dan zou de gehele vier jaren een zetel ter beschikking zijn.

De UNA/PIA bleef met 2158 stemmen boven de halve lijstkiesdeler doch onder de driekwart. Ten aanzien van het feit, dat de heer Wijkie Maduro (PRO) zijn zetel niet ter beschikking van de UNA/PIA zou stellen, wanneer de UNA/PIA aan de beurt was in het Statencollege zitting te nemen, dan voorziet artikel 4 van deze schriftelijke overeenkomst hierin. Op dit artikel beroept de UNA/PIA zich thans. Dit artikel zegt: „Indien om welke reden dan ook de PRO-vertegenwoordiger zijn zetel niet ter beschikking wil stellen, wanneer de UNA/PIA hierop recht heeft, dan belooft de AVP om onmiddellijk de UNA/PIA voor de haar toekomende periode een van haar eigen zetels ter beschikking te stellen".

Voorts werd nog overeengekomen dat wanneer de UNA/PIA vertegenwoordiger om enige reden zijn Statenzetel ter beschikking stelt, dat deze dan door UNA/PIA-kandidaat zal worden ingenomen en de eventuele AVP-kandidaat, die dan wettelijk in verband met de volgorde van de lijst aan de beurt zou komen, zijn benoeming niet zal aanvaarden.

(Men leze verder op pag. 5)

Spanje zendt Marokkanen de dood in

MADRID – Het nationaal verbond van Marokkaanse studenten in Parijs heeft maandag aangedrongen op onmiddellijke internationale actie om „het leven te redden" van de Marokkaanse socialistische oppositieleider Mohammed Ajar en een Marokkaanse student, die zoals gemeld, door de Spaanse regering via de Marokkaanse ambassade in Madrid aan Marokko zijn uitgeleverd. Vier andere Marokkanen, die een Syrisch paspoort hadden, zijn aan de ambassade van Syrie in Madrid overgedragen. Men gelooft, dat Ajar, medeoprichter van de „nationale unie van volkskrachten", een door het Marokkaanse bewind verboden oppositiepartij, en de student, Achmed Geloe, zondag naar Marokko zijn overgebracht.

Het studentenverbond zegt in een verklaring dat het „met verontwaardiging tegen de uitlevering van de tweemaal ter dood veroordeelde Mohammed Ajar en de student protesteert". Volgens de studenten lopen deze twee het ernstigste risico.

Alle zes uitgeleverde Marokkanen zijn eind vorige maand op verzoek van Marokko door de Spaanse politie gearresteerd. Zij waren beschuldigd van samenzwering tegen de Marokkaanse regering. Ajar, een vroegere medestander van de Marokkaanse linkse oppositieleider Mehdi Ben Barka, woonde sinds anderhalf jaar in Madrid. Ben Barka werd in oktober 1965 in Parijs ontvoerd. Men gelooft dat hij door politieke tegenstanders is vermoord.

De Amerikaanse Senaat heeft de benoeming goedgekeurd van dr. Jerome H. Holland tot Amerikaans ambassadeur in Zweden. De nieuwe ambassadeur is president van een kunstacademie, die hoofdzakelijk voor negers bestemd is.

Veroordelingen in Griekenland

ATHENE – Een Atheense militaire rechtbank heeft maandag zes Grieken tot gevangenisstraffen variërend van 15 tot 14 maanden veroordeeld wegens het bezit van wapens en explosieven. Een journalist kreeg drie maanden voorwaardelijk en zes personen werden vrijgesproken.

Agenda Curacao

BIOSCOPEN

Roxy: 19.00 - 21.00 the arrangement. West-end: 19.00 - 21.00 Prestame tu mujer. Cinelandia: 19.00 - 21.00 Forty pounds of trouble. Drive-in: 19.00 - 21.00 For love of Ivy. Cine-Rio: 20.00 Hunter of the unknown. Airport Cinema I: 19.15 - 21.15 Helga. Asiento: FILMLIGA: 20.30 La Route de Corinthe.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Sta. Helena en morgenavond te Soto.

BOTICA'S

Otrabanda: Americana, TEL.: 23636; Punda: Juliana; TEL.: 12400; Botica "1968 n.v.", Corriweg 32, TEL.: 49567, dagelijks geopend van 08.00 - 20.00 (behalve op zondag).

DIVERSEN

GROT VAN HATO: 0900 - 12.00/15.00 - 18.00 open voor publiek.

VOORLICHTINGSAVOND: 20.00 a.s. bursalen - St. Paulus-coll, Salinja Abao. SPREKER: dr Jules de Palm.

TENTOONSTELLING: 20.30 opening - tent. Krijn Giezen - Hiltonhotel. OPENINGSWOORD: ged. R.M. Martinez.

HOTELS:

Hotel Cur. Int.: Cave de Neptune: 23.00 optr. Freddie Bell en Roberta Linn, (zat.: 22.00 en 01.00). Hilton Hotel: Tambu: 23.00 optr. zangeres Margaret Whiting en danspaar Jan en Helena, (vrijdag en zat.: 23.00 en 01.00), dansen op muz. van Herman's orchestra en Miguel Carboni's trio. Tambu maandags gesloten. Holiday Inn Hotel: Night Watch: 23.00 optr. zangeres Gigi Galon, (zat.: 23.00-01.00), dansen op muz. van Alfredo y su orchestra en Los cinco de oro. Flamboyant Beach Hotel: Chuchubibar: 23.00 optr. duo Lisa Damon en Bill Manning en band the Windmills. Bianca Hotel: 21.00 dansen, muz.: the Thunderclouds. Country Inn Hotel: 21.00 dansen, muz.: Country Inn Combo. Piano Cocktailbar: vanaf 18.00 open. Discothec: 21.00-01.00 gelegenheid tot dansen. Barbecue: zon.: 12.00 - 16.00. Beergarden: zon.: 13.00 - 18.00 dansen. Jan Kock: vanaf 20.30 gelegenheid tot dansen. Park Hotel: parc. discothec (vrijd. en zat.: 21.00 - 03.00 gelegenheid tot dansen).

WOENSDAG

DIVERSEN

MOBIELE BANK: 09.30 - 10.30 te Barber (voor sportveld, t.o. markt); 10.45 - 12.00 te Lelienberg Wacao (CU op Wacao); 14.00 - 16.00 te Westpunt (voor Jan Christiaan).

SCHOOLRADIO: 08.35 via TWR (800 mm band) en radio Hoyer II (1500 kHz). PROGR.: Wij Wereldburgers, deel 4 (bestemd voor VO).

CONVENTIE: 09.00 opening Chrysler conventie - Holiday Inn hotel.

SPORT

ATLETIEK: 16.00 - 18.00 training - Olympic - rifstadion.

TENTOONSTELLING: 10.00 - 12.00/14.00 - 17.00 Curacaos Museum - open voor belangstellenden; 10.00 - 12.00/16.00 - 17.30 Gallery RG, Keukenstraat 20A (boven).

EMMASTAD

WACHTLIJST SHELL CURACAO N.V.

OS/TELECOMMUNICATIONS

Kantoor open: 07.30-21.00, tel.: 2307; 16/2 (21.00) - 21/2 (07.30) H.O. Walroud, tel.: 0-44972; B.G.G, tel.: 9.

PERSONNEL SERVICES

Zaterdag 16/2 t/m vrijdag 20/2 M.H. Martes, Jul. van Stolberglaan 12, Rio Canario, tel.: 0-43479; B.G.G, tel.: 9.

N.V. C.S.M.-SHIPS' AGENCY

Kantoor open: 07.30-24.00, tel.: 2551/2458;

ALLEEN VOOR DRINGENDE AANGELEGENHEDEN:

Maandag 16/2 t/m vrijdag 20/2 00.00-07.30, tel.: 9.

AVIATION SERVICE

16/2 (23.30) - 21/2 (06.30) Caljouw, tel.: 4339.

Beursberichten

NEW YORK — Maandag heeft de handel op de New Yorkse effectenbeurs een traag verloop gehad. Aanvankelijk kwamen de koersverbeteringen tot stand die later geconsolideerd werden. De beurs sloot verdeeld tot lager. Sommige fondsen moesten terrein prijsgeven door bijzondere omstandigheden. De omzet was met bijna tien miljoen aandelen aan de kleine kant. De stemming bleef prijshoudend door speculatie op een spoedige verzachting van de kredietbeperkende maatregelen. De beurs trok zich niet veel aan van de verklaringen die regeringsfunctionarissen en -adviseurs maandag aflegden.

AMSTERDAM — Internationals oplopend, slot op hoogste punt, scheepvaart prijshoudend, HAL vaster. Cultures prijshoudend, KLM iets beter. Staatsfondsen onder druk door aankondiging onderhandse lening AKZO tegen 9 pCt.

Brand in flat

BROCKTON — Bij een brand in een vier verdiepingen tellend flatgebouw in Brockton in de Amerikaanse staat Massachusetts zijn maandag, naar wordt verondersteld, vijftien mensen omgekomen. Tot nog toe zijn de lijken van twee slachtoffers gevonden. Er woonden meer dan 150 mensen. Een brandweerwagen die voor het eerst werd gebruikt en die 40.000 dollar had gekost werd onder een instortende muur bedolven.

Onafgehaalde post

WILLEMSTAD — Op het postkantoor zijn de volgende brieven die niet opgehaald zijn welke bestemd waren voor:

DRUKWERKEN:

N. Alberto, W.G.F.M. Arents, G.A. Abbad, J. Allee, A. d'Abreu, W. v. Alphen, C.T. Athos, J.T. Broke-Adriaanse, T.V. Beeren, Hr. en Mevr. v. Batenburg-v.Duyvendijk, W. Brok-Laging Tobias, M. Bunt- v.d. Eijken, J.R. Bongearts, D. Butler, J.S. Bokfeues, J.E. Bos-Nunes, A. Beute, W. Blok, C.W.A. Betran, Blom Sjunnesom M, L. Bergh, Fam. Blackman-Samuel, E.E. Schomaker, R.W.H. Braaf, M. de Castro, S. Curiel, R. Mc Clain(2), J. Conquet, F. Crijns, W. Wong-Chung, A. de la Cruz, A.A. de Canhote, J.T.M. Corsten, R.A. Christian, A. Cleofa, M. Dollison, J. da Silva Dias, H.H.J. Derkx, B.R. Doeve, A. Dunker, H. Dudart, A. Dublin, W.O. Dyer, G.H. v. Dortmondt, J. Eurlage, N.A. Elfferich, V. Emilia, H. Fidanque(2), C.J.F. de Windt, T. Fricke-Werkhove, M. Freitas, R. Fecunda, P. Fontein, M. Guyt A., M. Gordon, A. de Gouw, J. Gutierrez, J. Groen-Vermeulen, A. Garcia, F. de Groot, H. Griffith, E. v. Grieken, H. Gibbs, C. Gorsira, C.S. Garnette, K.d. Haseth, Fam. de Haseth-Rigaud, R. v. der Ham, J. Hengstman, M.J. Heitzman, A. Hilhorst, F. Helms, G.E. van Harlingen, H. Hilberts, F.A. van Hof, A.G. Hagen, J. Hamud, L. Harms, M. Haseth, R. Heiland, P. Heinichen, A. Herwich, I. Ilaria, R. Isenia, B. de Jong, M.J. de Jong, M. Jansen, E.M. de Jong, T. Jojanna, V.A. Janga, S.E. Kirindongo, A. Kirindongo, R. v. der Kolk, I. Lobato, R.M. Lourens, H. Luttik, A. Lacrum, Fam. Leito, K. Legrant, R.R. Lamping, J. Lemmens, L. Leyten, M.S. Lira, P.J.C. Lampe, A. Meursing(4), A.A. Michel, A. Mater, L. Mulder, E.J. Mohkum, W. Mansey, E. Mac Rooy, G.J. Manders, I. Maduro, R. Mariano, C. Martina, R. Martiena, J.J.P.A. v.d. Mullen, T. Mets, A.A. Michel, T. Mostert, A.M. Maree, I.A. Morris, G. v.d. Meer, L.J. Noten, C.E. Nicholson, N. Nepomuceno-Brunnings, A.J. Neuman, J. de Nobrega, L. Ondunk, G. Oosterlo, G.J. Oudenaller, A. Oudshoorn, G. de Piciollo, JO Piers, G.R. de Palm, F.M. v. Peperstraten, J.H. Peters, S. Pang, P.J.A. Peels, J. Panneflek, J. Piron, J.M. Paula, C.R. Romer, A. Rosalia, H. Rombley-Ferrero, P.G.L. Ruisbroek, H. Reina, Ch.J. Ravales, M.A. Ryan, H. de Ronde, J. Silva, D. Silonera, H.M. Stoll, J.M. Schlors, J. Saturnino, R. Schouten, J. Schoester, E.P. Slagter, S. Sjollema, J. Soobrian, A.C. Thuis (2), G. Thomas, C.H. Uhrlep, C.v. Vessum(2), E.G. Vlaun, O. Verina, S. Vermeer(2), Th.P. Vermeulen, H.C. Virginia(2), L. Valies, M. Voskamp, E. Visman, Th. d. Vries-del Prado, W.J. Willems, R.A. Wolff, E.P. Wanga, J.v. Well, I. Weert, C. Winkel, J.S. Wilson en P.J. Zever.

VS willen aanklacht tegen Rus intrekken

WASHINGTON — De Amerikaanse regering heeft er mee ingestemd de aanklacht wegens spionage tegen een Russische functionaris van de Verenigde Naties in te trekken, op voorwaarde dat hij het land binnen 24 uur verlaat. De Amerikaanse minister van justitie Mitchell heeft meegedeeld dat de zaak tegen Alexander Tikhomirov op verzoek van het ministerie van buitenlandse zaken op deze manier geregeld wordt.

Oppergerechtshof VS weer voltallig

WASHINGTON — De juridische commissie van de Amerikaanse Senaat heeft met twaalf tegen vier stemmen Nixons voordracht goedgekeurd van rechter G. Harold Carswell ter benoeming als lid van het Amerikaanse hooggerechtshof.

Waarnemers verwachten dat de Senaat Carswell zal aanvaarden. Groepen die strijden voor gelijke burgerrechten hebben zich scherp tegen een benoeming van Carswell gekant vanwege diens uitspraken in het verleden, volgens welke er rassenscheiding zou moeten blijven bestaan. Carswell heeft onlangs deze stelling (van 1948) gezegd te betreuren. De Senaat verwierp een benoeming van rechter Clement Haynsworth in verband met diens financiele bindingen.

Beurs van New York

	16/2
Acf Industries Inc	45 1/4
Air Reduction Co	16 5/8
Allied Chemical	23 1/8
Aluminium Co of America	67 3/4
American Brands	30 7/8
American Can co	40
American Cyanamid Co	27 1/2
American Electric Power	27 1/4
American Metal Climax	36 1/2
American Motors Corp	10
American Smelting and Refini	31 1/2
American telephone and telegr	49 7/8
Ampex Corp	40 5/8
Anaconda Company	28 7/8
Armco Steel Corp	23
Atlantic Richfield Co	55 1/8
Bendix Corp	29 3/8
Bethlehem Steel Corp	27 3/8
Boeing Co	20
Burroughs Corp	153 3/4
Canadian Pacific Ry Co	64
Celanese Corp of America	52 1/8
Chase Manhattan Bank (N.Y.)	51
Chesapeake and Ohio Ry	53 1/8
Chrysler Corp	27 3/4
Cities Service Co	35 1/4
Colgate - Palmolive Co	43
Colt Industries Inc	21 5/8
Commonwealth Edison	36
Consolidated Edison of N.Y.	26 3/8
Continental Can Co	65
Continental Oil	23 1/2
Curtiss Wright Corp class "A"	29 1/2
Dart Ind.	47 1/2
Dow Chemical	64 1/8
Dupont (e.i.) de Nemours	96
Eastman Kodak	82 5/8
First National City Bank	67 7/8
Ford Motor Co	38 3/8
Fruehauf Corp	35 5/8
General Electric Co	69 3/8
General Foods Corp	79
General Motors	66 1/2
General Public Utilities	23 1/2
General Tel. and Electronics	29 3/8
Getty Oil	43 1/4
Gilette Co	47 3/8
Gimbel Brothers Inc	41 3/8
Goodyear Tire and Rubber	26 1/4
Gulf Oil Corp	24 5/8
Illinois Central Industries	28 1/2
Intern. Business Machine	349 1/4
Intern. Harvester	26 1/2
Intern. Nickel of Canada	42 5/8
Intern. Paper	35 7/8
Intern. Tel and Tel	56 7/8
Johns-Manville Corp	31 1/2
Kennecott Copper Corp	45 1/4
Kraft Co	35 7/8

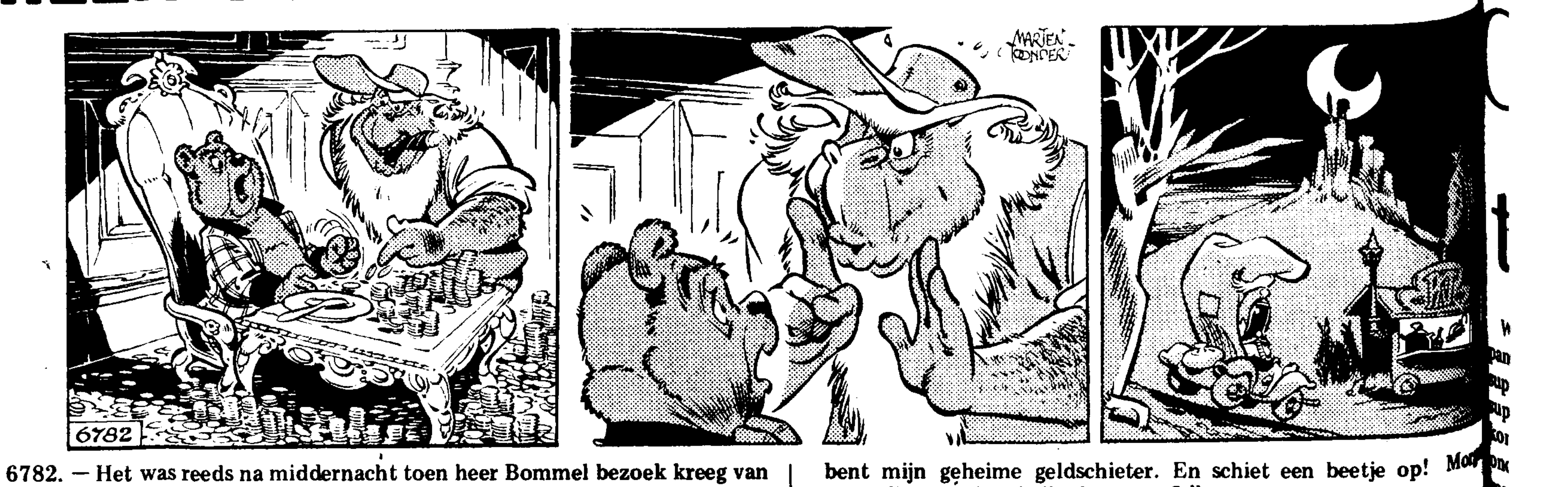
	16/2
Litton Industrie Inc	29
Lockheed Aircraft	15 1/8
Marcor Corp	55
Martin Mariette Corp	17 3/8
May Department Stores Co	23 1/8
McDonnel Douglas Aircraft	19 3/4
Merck and Co	110 3/8
Minnesota Mining and Mfg.	105 3/4
Mobil Oil Corp	37 1/8
Monsanto Co	31 7/8
National Biscuit Co	53 3/4
National Cash Register	144 1/2
National Distillers and Chemica	15 1/2
National Gypsum Co	21
National Steel Corp	40 3/8
North American Rockwell Corp	18
Olin Mathieson Chemical	18
Pacific Gas and Electric	28 5/8
Pennsylvania Central Co	26 1/8
Pepsico, Inc	52 1/2
Phelps Dodge	46 7/8
Philip Morris Inc	3 1/2
Phillips Petroleum	20 3/4
Proctor and Gamble Co	114 5/8
Radio Corp of America	29 5/8
Republic Steel Corp	3 7/8
Reynolds (R.J.) Tobacco	38 1/8
Royal Dutch Petroleum	35
Sears, Roebuck and Co	65 3/8
Shell Oil Co	36 7/8
Southern Co	23 7/8
Southern Railway	46 7/8
Sperry Rand Corp	34 5/8
Standard Oil Co California	44
Standard Oil Co Indiana	38 7/8
Standard Oil Co New Jersey	50 3/8
Studebaker Worthington Inc	41 3/4
Sunn Oil	40 1/4
Texaco Inc	25
Texas Instrument Inc	129 1/4
Transamerica Corp	20 7/8
	3 7/8
Union Carbide Corp	37 3/4
Union Pacific Railroad	16 1/2
Uniroyal	30
United Aircraft Corp	50 5/8
United Fruit Co	34 3/8
U.S. Steel Corp	41 1/4
Western Union Telegraph	61 3/4
Westinghouse Electric Corp	34 1/4
Woolworth (F.W.)	14 1/8
Amerade	2
Brit. Am. Oil	16 7/8
Cater Pillar	37 3/8
Columbia Gas	29
North Am. Phil. Corp.	45
Westerban	37
K.L.M.	3 3/4
Twen. Century Fox	15 1/2

Beurs van Amsterdam

	17/2
7-pCt. Ned. '66 1	91.20
AKZO	92.40
Heineken's Bel. en Beh.	172
Hienekens bier	172
Hoogovens	104.50
Philips	64.70
Unilever	110.90
Kon. Olie	129.40
KLM	125
KNSM	90.30
V. Ommeren	198.2
Scheepvaart Unie	71.30
Alg. Bank. Ned.	245
Nat. Nederlanden	103.60
Ngombezi	66.9
Albert Heyn	158.80
Bergh en Jurgens	176
Bergoss	358
V. Berkel	176
Bols	213
Bredero Ver. Bedr.	473
Buhrmann Tetterode	81.70
Bijenkorf. Beheer	495
Calve	691
Cur. Handelmij	138.3
Elsevier	751
Fokker	—
V. Gelder	150.5
Gist Brocades	116.50
V.D. Grinten	316.50
Hagemeijer	127
Internatio	—
Kon. Ned. Papier	160.5
Muller	—
Naarden	865

	17/2
OGEM	84.10
Rijn Schelde	100.6
E.M.S. 1e	20.30
Scholten-Honig	42.20
T. en D. Verblifa	98.80
I.C.M.	243
V.M.F.	75.10
Ver. Ned. uitgeversbedr.	239.90
Wereldhaven	480
Wessanen	69.50
Billiton-2	127
Ant. Brouwerij	—
Ant. Verf	116
Aruba	102
Sur. Brouwerij	—
Converto	815
Goldmines	104
IKA Belmij.	177.50
NEFO	72
Robeco	236.50
Rolinco	189
Utilico	117.50
Alcan Alum.	28
Ned. Ant. 6 1/2 '67	84.8
Ned. Ant. 5 '60	77
Ned. Ant. 4 1/2 '59	87.1
Ned. Ant. 4 1/2 '62	79.3
Pakhoed (H.P.)	71.80
Intern Concerns	
Industrie	
Scheepvaart	
Banken	
Handel	
Algemeen	

HEER BOMMEL EN DE ONBETAALBARE R



6782. — Het was reeds na middernacht toen heer Bommel bezoek kreeg van Oele Lioen, de nieuwe president.

„Hebben de knollen gesmaakt? " vroeg die. „Eenvoudig, smakelijk voedsel is goed voor ons revolutionairen! En schiet het geld al op? "

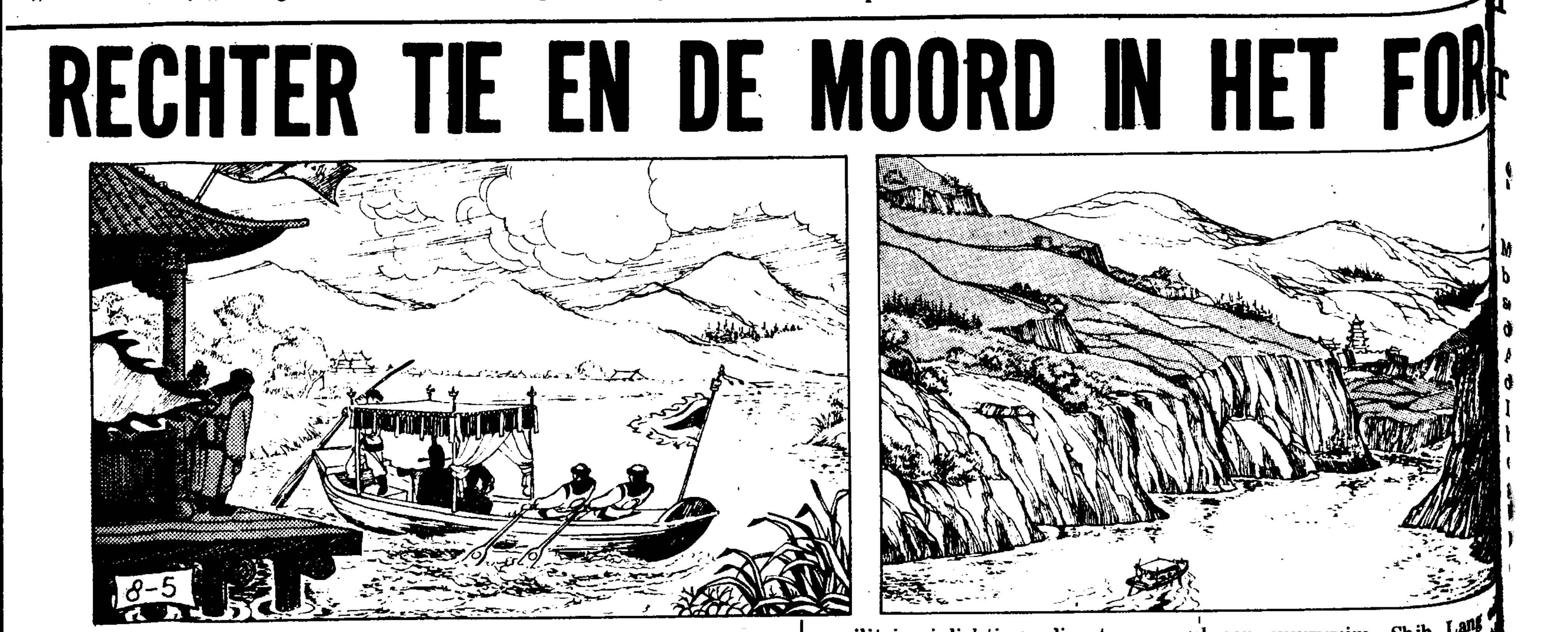
„Ik houd niet van knollen! " riep heer Ollie smartelijk. „Ik wil hier weg! Ik wil geen recht meer en geen bestraffing van schuldigen of rovers; ik wil naar huis! Zoek maar een andere geldmaker! " Het staatshoofd bewolkte. Hij deed een pasje voorwaarts zodat de aangemaakte munten hem om de voeten spoelden, en boog zich dreigend over de uitgeputte financier.

„Ssst! " siste hij. „Geen geschreeuw! Niemand mag weten dat je hier zit; je bent mijn geheime geldschieter. En schiet een beetje op! Mo moet dit vertrek vol zijn, begrepen? "

Hij verliet de kamer en heer Bommel hervatte zuchtend zijn arbeid. Intussen stuurde Tom Poes de Oude Schicht in de richting Slob hem wees. De maan scheen helder, en in het licht daarvan al spoedig een eenvoudig gebouwtje af.

„Dat is de frietenkraam van de oude Sno! " riep Tom Poes wonen oude getrouwen", zei de gewezen president. „Als ik ze nieuwe regering een buitenlandse geldmaker heeft, zullen ze helpen! "

RECHTER TIE EN DE MOORD IN HET FOR



5. — Uitgeleide gedaan door de hoofdman van de gerechtsdienaars, gaan rechter Tie en Tsjiao Tai aan boord van een haastig uitgeruste sloep en nemen plaats onder een tentdoek van linnen op de achterplecht. „Nu moet je me eens wat meer vertellen over de situatie op het fort, Tsjiao Tai", zegt rechter Tie. „Wat voor een man was het slachtoffer van de moord, die ondercommandant Soe? " „Een echte dienstkloper, edelachtbare", zegt Tsjiao Tai. „Geweldig streng. Hij heeft Tsjeng vaak genoeg voor het front van de troep uitgekafferd als Tsjeng het voor een van zijn minderen opnam. Verder zijn er nog de kolonels Mow en Shih Lang. Mow is het hoofd van de militaire inlichtingendienst en nogal een zuurpruim. Shih Lang troepen in het stormlopen en muurbeklimmen. Daar is hij een expert ben ook nieuwsgierig naar de avond voor de moord, toen je met T uitgeweest", zegt rechter Tie. „Is er toen nog niets bijzonders „Het was een echte drinkpartij", antwoordt Tsjiao Tai. „Tsjeng en eerst gestoofde krab gegeten in het eethuis op de kade. Daarna kennis met twee Koreaanse handelaars en met z'n vieren hebben we kannen wijn naar binnen gewerkt. Ik heb Tsjeng nog op de militaire het fort moeten zetten, want rechtop lopen kon hij niet meer.



„De verbroke zegels"

Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticias di ANP; 18.15 Mejico canta; 18.45 kinderprogr. voor het slapen gaan; 19.00 nieuwsbulletin; 19.15 Bernard Person; 19.30 Dicovaria; 20.30 artistanan antilliano; 21.00 discobar (RNWO); 21.30 progr. met zijn drieen; 22.00 kort nieuwsbulletin ANP- en NY-beurs; 22.05 progr. Ga nog niet weg; 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 17.00 kinderuurtje; 17.30 King Kong; 18.00 Skippie the kangeroo; 18.30 Moslim pres.; 18.40 nieuws pap.; 18.55 fabeltjeskrant; 19.00 the good guys; 19.30 Cult. en opvoeding (optr. Pierre Lauffer); 20.00 Julia; 20.30 Ripiti y gana; 21.15 nieuws Ned.; 21.30 the survivors; 2.30 boletin; 2.45 ironside.

*****

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden 236.2 m): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba bottling co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden 209 m): 17.00 progr. Sun Kong supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica varia; 18.15 imagines musicales (radio Ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica varia; 19.30 musica hulandes; 20.00 noticia local; 20.15 musica frances; 20.30 la plus belle langue; 20.45 deze wondere wereld (Radio Ned.); 21.00 verzoekplatenprogr.; 21.30 musica varia; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden 226.4m): 17.00 Economisa cu La Esperanza; 17.30 promer diez di awe PJA 10 (spons.); 18.15 Grace Line ta informa; 18.30 Happy days progr. instrumental (spons.); 19.15 progr. cultural: Voice of America; 19.30 turning the table (spons.); 22.00 Carclub (spons.); 23.00 La hora romantica (spons.); 24.00 sluiting.

TELEARUBA: 17.00 Cartoons; 17.30 King Kong; 18.00 Super Six; 18.30 Alliance Francaise; 18.45 pap. nieuws; 19.00 tele tour (live); 19.30 Amstel nieuws; 19.45 The munsters; 20.15 eng. nieuws; 20.30 Undersea world/new people; 21.30 a man called Ironside; 2.30 Twilight Zone.

*****

RNWO (1520 kHz): 17.30 opening en nieuws in het kort; 17.31 Int. nieuws station Call; 17.37 ned. bulletin; 17.39 kommentaar; 17.42 ned. nieuwsjournaal door P. van Soest; 17.49 Dezer dagen; 17.54 op verzoek; 18.24 de taaltuin door Maarten van Nierop; 18.29 cabaretliedjes van nu; 18.40 ter overdenking; 18.43 progr. voor morgen; 18.44 nieuws; 18.45 beurs; 18.48 sluiting; 18.50 einde uitz.

(9590, 15320 en 6085 kHz); 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

(6020 kHz): 19.00 nieuws, Discobar: muz. progr. door Jim van der Valk. Van Heinde en Verre, boekbesprekingen, verhalen, beschouwingen over Caribische onderwerpen door Tom Pape; 20.30 einde uitz.

(800 kHz): 19.30 spaans progr.; 20.20 eng. progr.; 21.10 ned. nieuws; 21.30 einde uitzending.

*****

WOENSDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.31 met muziek naar school; 07.00 nieuws ANP; 07.15 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.15 luchtige ochtendklanken; 09.00 muzikale tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 Ant. muz.; 10.30 mexicaanse muz.; 11.00 populaire muz.; 12.00 noticurom; 12.30 nieuwsberichten; 12.45 de artist van de dag; 13.00 gev. muziek; 14.00 tape-O-tec; 15.30 un cuartu di ora cu Mickey; 15.45 un cuartu di ora cu....; 16.00 ora supersonico.

*****

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañero constante Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo (musica y poesia antiliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias OTABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exito musica Linda self service; 10.15 show musical Esperanza y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando, pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso (airtemp); 14.00 fiesta antiliana; 16.00 hit parade Antilian Motors; 16.15 exitos Tienda nueva reforma; 16.30 anuncios comercial; 16.45 noticias Lago Oil and Transport co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria (mus. instr.); 07.15 noticia int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical cu disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica varia; 10.00 noticia int. na pap.; 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. di Niki Habibe jr.; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica varia; 12.15 noticia int.; 12.30 musica varia; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local; 14.10 seleccion musical; 14.30 peticiones; 15.00 noticia int.; 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. di int. y la Macorisana supermarket; 16.15 musica Mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country & instrumental music; 06.30 mañanitas mejicanas; 07.00 musica popular (spons.); 07.15 noticias int. Viana's; 07.30 caravana di exito; (completely spons.); 12.00 instrumental music; 12.10 noticias na hulandes (Heineken & Victoria bottling co.); 12.30 noticia local Viana's; 12.50 musica instrumental; 13.00 noticias int. & local Ford; 13.15 musica Mejicana (spons.); 13.30 discolandia (completely spons.); 16.00 atardecer mejicana (spons.); 16.15 noticias local Viana's; 16.30 felicitaciones (spons.).

Overschot op betalingsbalans

WASHINGTON — De beta lans van de Verenigde Staten over het vierde kwartaal van een overschot aan van 1.137 dollar op liquiditeitsbasis en 1.323 miljoen dollar op basis officiele verrekeningen, zo heeft Amerikaanse ministerie van meegedeeld.

In het gehele afgelopen jaar stond op liquiditeitsbasis een van 6.985 miljoen dollar met een overschot van 168 mil 1968. Op basis van de verrekeningen was er verleden een overschot van 2,777 dollar tegen een batig saldo 1.638 miljoen dollar in 1968 calculatie op liquiditeitsbasis rekening gehouden met wijzigingen in de liquide verplichtingen buitenlanders. In het andere gaat het uitsluitend om verplichtingen aan buitenlandse regeringen centrale banken.

Scheepsbericht

KNSM — Achilles 16 1610 Hatteras nr R'dam; Aegis 16 n Par'bo nr Par'bo; Ammon Cur. nr Savannah; Ares 19 Cabello verw; Artemis 16 te more; Ceres 16 te Par'bo; vn Bridgetown nr Grenada; 400 m o Nassau nr Aruba; 150 m wnw Jamaica nr Marathon 16 250 m zw Barbados; Maron 16 370 Quessant nr A'dam; Medon 16 no Sombrero nr Tortola; 16980 m ono Guadeloupe nr Neptunus 16 900 m o Antwerpen; Oranje Nassau m zw Pta Delgada nr Pta Parthenon 18 te Baltimore; Pericles 17 te Antwerpen; Nederlanden 16 180 m no nr Trinidad; Prinses Margriet m o Guadeloupe nr New York 16 te Maracaibo; Solon 16 Domingo nr Kingston.

TANKERS — Alkmaar Nassau; Camitia 16 155 m Maarten nr Cur.; Gulf Swede Pto Miranda; Kelletia 16 Cardon nr R'dam; Mijdrecht Hamburg; Philippia 16 te

Nog geen cao met supermarkets

C.F.W. :"Wij wachten tot eind deze week"

WILLEMSTAD. – De Curaçaose Federatie van Werknemers heeft een pamflet uitgegeven waarin geschreven wordt over de onderhandelingen met de supermarkets voor het afsluiten van een cao. Onder de kop „regering vs. supermarket vs. regering", schrijft de C.F.W. onder meer: „De grootste komedie in de geschiedenis van de vakbeweging wordt thans gespeeld. De onderhandelingen van de C.F.W. en de supermarkets zijn afgelopen, maar de regering moet ermee akkoord gaan dat de supermarkets de prijzen verhogen om zodoende de hogere uitgaven ten behoeve van het personeel te compenseren."

Gevolgen voor rekening van regering en supermarkets

Men schrijft verder dat het een bekend feit is dat dagelijks deMen schrijft verder dat een bekend feit is dat dagelijks de prijzen omhoog gaan. Alle huisvrouwen weten dat, volgens de C.F.W., alleen de regering niet. Dus het argument van de regering en het argument van de supermarkets dat de prijzen niet omhoog kunnen gaan, is de grootste farce die er bestaat. Gedurende de onderhandelingen heeft het departement van economische zaken laten weten dat binnen tien dagen het over cijfers moet beschikken van de supermarkets om de minister van advies te kunnen dienen.

Uitspraak minister

Vanaf 31 januari heeft het departement alle cijfers. Vandaag, 17 februari pas, heeft de C.F.W. een gesprek met vertegenwoordigers van het departement van economische zaken om over de cijfers te spreken die nu klaar schijnen te zijn, aldus het pamflet van de C.F.W. Volgens de C.F.W. zal de minister komende vrijdag een uitspraak doen in deze zaak.

De C.F.W. heeft inmiddels de directies en de landsbemiddelaar op de hoogte gesteld van:

1. dat de cao per 1 februari van kracht moet worden en
2. dat iedere werknemer een bedrag van vijftig gulden moet ontvangen als compensatie voor de maanden die voorbij zijn zonder dat er een beslissing gevallen is. Verder heeft de C.F.W. aan de landsbemiddelaar meegedeeld de verantwoordelijkheid niet te zullen dragen, mochten de werknemers in staking gaan als protest tegen het heit dat het sluiten van de cao zo lang duurt. „Als de supermarkets en de regering tegen het einde van deze week niet klaar zijn, dan zijn alle gevolgen voor hun verantwoordelijkheid.

Resultaten

De C.F.W., aldus blijkt uit het pamflet heeft de volgende resultaten bereikt:

1. verhoging van twintig procent voor alle werknemers die minder dan driehonderd gulden per maand of 69 gulden per week verdienen;
2. vijftien procent verhoging voor alle werknemers die meer dan driehonderd gulden per maand verdienen;
3. verzekering tegen bedrijfsongeval;
4. vakantie van vijftien dagen voor degenen die tussen een en vijf jaar in dienst zijn, zeventien vakantiedagen voor een diensttijd van meer dan vijf jaar;
5. bonus gelijk aan twee procent van het jaarsalaris;
6. eten tijdens overwerk ter waarde van tenminste 2,75 gulden;
7. een kastoelage voor de cassiere van 150 gulden. Als er tekorten zijn worden deze afgetrokken van deze 150 gulden. Zijn er geen tekorten, dan komen deze 150 gulden ten geode aan de cassiere;
8. als om een niet urgente reden de dienstverband wordt verbroken, zullen de dienstjaren als volgt worden gecompenseerd: tot een maximum van twintig weken: een week voor elk dienstjaar; tot een maximum van vijf dienstjaren en een minimum van twee weken; twee weken voor elk dienstjaar bij een dienstverband van vijf jaar of meer;
9. de supermarkets die kortingen gaven aan hun werknemers, zullen dit handhaven voor alle werknemers die êr 1 januari 1970 in dienst waren", aldus de C.F.W.

Gedurende de onderhandelingen werd voorts overeenstemming bereikt over uniform en een geschikt schaftlokaal.

Men besluit: „Zoals wij in het begin van dit artikel reeds schreven is deze hele zaak de grootste komedie die ooit werd gespeeld. De regering zegt dat er een margestop is, de prijzen kunnen niet verhoogd worden. De supermarkets zeggen: er is een margestop; wij kunnen de prijzen niet verhogen en dus de arbeidsvoorwaarden van onze werknemers niet verbeteren. Desondanks ziet het volk dagelijks hoe de prijzen omhoog gaan, omdat de regering de supermarkets niet op een doeltreffende manier kan controleren. Wij wachten niet meer, als de regering en de supermarkets niet tot een vergelijk komen deze week, dan zijn alle gevolgen voor hun rekening." Tot zover het pamflet van de C.F.W.

UMUC VRAAGT STANLEY BROWN MINISTER SOCIALE ZAKEN TE WORDEN

WILLEMSTAD – De United Miner's Union of Curacao heeft een telegram verzonden aan Frente Obrero waarin deze politieke partij wordt gevraagd om de heer Stanley Brown tot minister van sociale zaken te benoemen in verband met de kritieke toestand. De tekst van het telegram luidt:

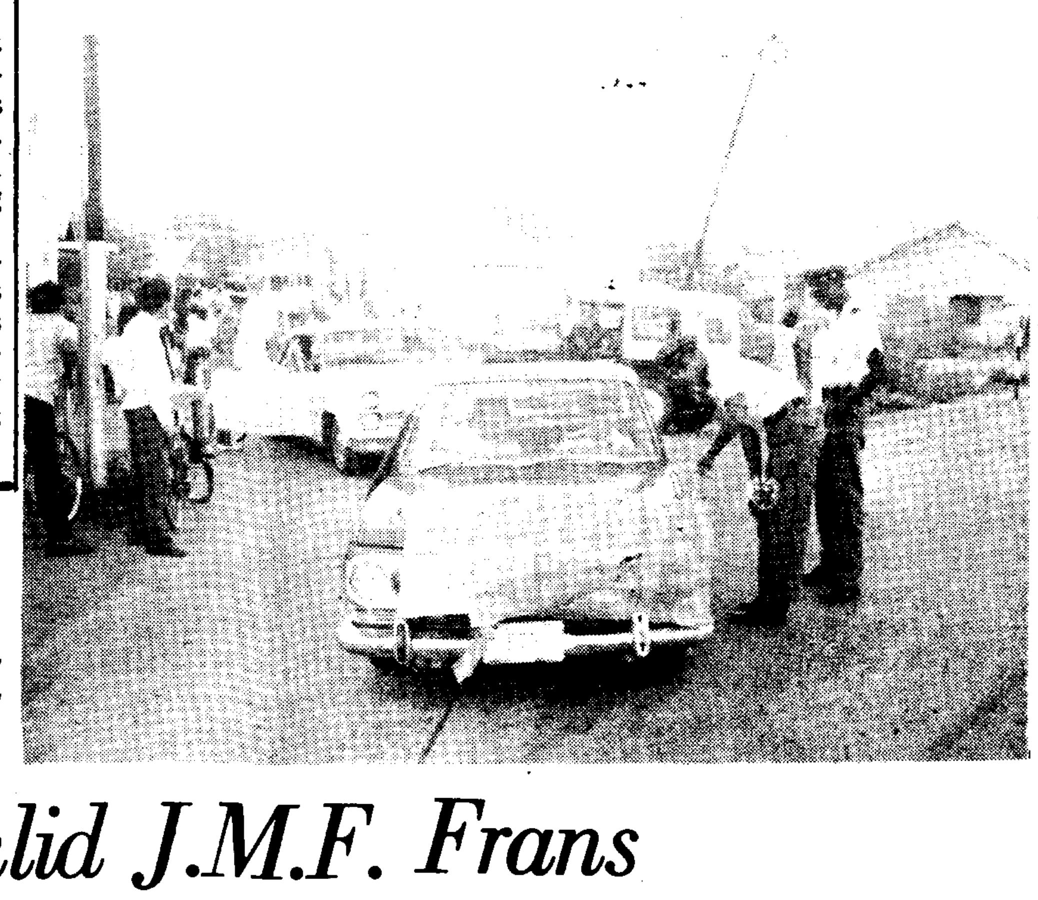
„Frente heeft recht op twee ministers maar alleen een functionaris bezet deze zetels STOP UMUC vraagt Frente met het oog op de kritieke toestand om de heer Stanley Brown tot minister van sociale zaken en arbeid te benoemen en de heer A. Nita tot minister van volksgezondheid om de minister van sociale zaken en arbeid terzijde te staan om nieuwe sociale wetten enz. in te voeren om de atmosfeer van onze Antillen te verbeteren STOP Het telegram heeft niets te maken met persoonlijke gevoelens maar uitsluitend met het algemeen belang STOP Antwoord snel en gunstig UMUC.

Vliegtuig gekaapt

MIAMI – Een straalpassagiersvliegtuig van de Amerikaanse Eastern Airlines is gisteren gedwongen van zijn route af te wijken en naar Havana te vliegen. De Boeing-727 had 104 inzittenden - 97 passagiers en een bemanning van zeven koppen - aan boord. Het toestel maakte een vlucht van Newark, New Jersey, naar Miami.



De heer Doefie Martijn steekt een van de leuzen omhoog, waarop staat: "J.F. Frans moet rekenschap afleggen aan de POB."



Twee politieagenten die juist passeerden toen de stoet van demonstranten wilde vertrekken, vroegen wat het doel was en eisten ontbinding van de stoet. Hieraan werd gevolg gegeven. Op de auto een bord met de leuze: "30 mei voor niets".

Tegen statenlid J.M.F. Frans

Demonstratie op Bonaire

Politie grijpt in want er was geen vergunning aangevraagd

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK – Gistermiddag omstreeks kwart voor zes, wilde een luid toeterende stoet zich in beweging zetten om hun pamfletten en hun verbazing aan de man te brengen. De pamfletten hadden als belangrijkste inhoud het ageren tegen het gedrag van de heer J.F.M. Frans in de Staten en wel bijzonder met betrekking tot het ondertekenen van het akkoord in verband met de gewenste onafhankelijkheid, waarover de Amigoe afgelopen zaterdag berichtte.

De auto's waren behangen met leuzen als "Jacobs had groot gelijk toen hij Frans een opportunist vond", "de 30e mei voor niets" en "Jose M. Frans moet uitleg geven van wat hij doet aan de POB". Al enkele uren was het onrustig voor de bar waar de POB haar zetel heeft, een bar in de Manuel Piarstraat. Toestemming voor het houden van de demonstratie was er niet, OMDAT MEN DEZE NIET HAD AANGEVRAAGD. Indien, zo verzekerde men ons van de zijde van de politie, men een ordelijke demonstratie had willen organiseren, een zonder beledigende leuzen bijvoorbeeld, dan zou men niet onwelwillend tegenover een aanvraag hebben gestaan.

Nu echter patrouilleerde men hevig. Enkele jeeps en een stationauto reden regelmatig langs zonder overigens tot actie over te gaan. Pas toen men met enkele auto's met demonstranten, pamfletten en stukken karton met leuzen beschilderd, de straat wilde opgaan, greep de politie in. De voorste auto had nog geen drie meter gereden of een politiejeep verscheen, waarvan de dienstagenten de chauffeuse vroegen, wat het doel van de reis was.

Direct werd toen de organisatoren, waaronder de uitgever van Voz di Pueblo, de heer Doefie Martijn en de heer Juan Jacobs, kandidaat op de lijst van de Combinatie PPBU/POB voor de laatste verkiezingen, verzocht de optocht af te gelasten en de auto's te ontdoen van hun leuzen. Aan dit verzoek werd voldaan. Later echter is men individueel toch gaan rijden met enkele auto's die de leuzen meevoerden. Luid toeterend gaf men van zijn misnoegen kennis. Tegen het donker was de demonstratie afgelopen.

A.Molina 25 jaar bij Openbare Leeszaal

WILLEMSTAD – Op zondag 15 februari was het 25 jaar geleden dat de heer A.V. Molina in overheidsdienst trad. Daar de 15e op een zondag viel, werd pas gisterenmorgen dit feit in het gebouw van de eilandelijke leeszaal en bibliotheek aan het Johan van Walbeeckplein herdacht.

In aanwezigheid van de gedeputeerde van volksontwikkeling en cultuur, de heer R.M. Martinez en het personeel van de leeszaal, sprak de ambtenaar, belast met de leiding van de afdeling volksontwikkeling en cultuur, de heer J.L. Martina, de jubilaris toe. Hij zei te weten, dat de heer Molina liever zou hebben gezien dat zijn jubileum in alle stilte voorbij zou zijn gegaan. „Daar dit echter niet mogelijk is bij zulk een jubileum en voor een persoon als de jubilaris zijn wij toch bij elkaar gekomen om u toe te spreken en van onze waardering blijk te geven voor het vele dat u voor de leeszaal en bibliotheek hebt gedaan. In een woord zou gezegd kunnen worden: de leeszaal zonder de heer Molina is niet goed denkbaar," aldus de heer Martina.

Gedeputeerde Martinez stelde in zijn toespraak de heer Molina als een lichtend voorbeeld voor vele ambtenaren. Begonnen als dagloner bent u vandaag adjunctcommies en vervanger van de directrice, zei hij. Namens het bestuurscollege en hem zelf persoonlijk feliciteerde hij de heer Molina en overhandigde hem de gebruikelijke enveloppe met de gratificatie van het eilandsbestuur voor 25 jaar trouwe dienst.

Door de heer E.L.R. Suriel werd namens het personeel een "pen-set" aangeboden, terwijl mejuffrouw M.F. Djaoen een ruiker overhandigde.

In zijn dankwoord zei de jubilaris, dat hij zeer getroffen was door de vele woorden van appreciatie tot hem gericht. Hij memoreerde de vele veranderingen zowel van personeel als van sfeer, die hij in de loop van zijn loopbaan had meegemaakt. Hij besloot zijn toespraak met een verzoek aan zijn collega's om de kameraadschap en begrip voor elkaar zoveel mogelijk te bevorderen, waarbij hij zei te denken aan vroeger toen er maar een handjevol personeelsleden bij de leeszaal werkten, die echter goede vrienden van elkaar waren.

Hierna werd de champagne rondgebracht en bleven de aanwezigen onder het genot van hartige hapjes "en famille" nog geruime tijd bij elkaar.

Hoe populair de heer Molina wel is bleek uit het feit dat velen - die niet tot het personeel van deze afdeling behoorden, blijk van belangstelling gaven. Zo was aanwezig de adjunct-inspecteur van het onderwijs, de heer Herman de Graaf, mevrouw Lucille Claus-Haseth die vroeger in de leeszaal werkzaam is geweest, en pastoor W. Brada van Pietermaai.





Hij bracht ons op 15 februari j.l. in het Sint Elisabeth Hospitaal een dochtertje en zusje, dat wij de namen gaven van

Scarlet Natalie Julie

Wij zijn zeer gelukkig met haar!

Geraldine, Rudy en Gerald Ellis.

Voz di Pueblo Bon:

"J. FRANS PLEEGT VERRAAD"

WILLEMSTAD. – Met grote koppen wordt in een pamflet van Voz di Pueblo Boneriano (Stem van het Boneriaanse volk) gemeld dat Jose Maria Frans de stemmers van Bonaire verkocht heeft aan de Democratische Partij. „Zo is de P.P.B.U., verraad en nog eens verraad", aldus het pamflet.

„Men vervolgt: „Jose Maria Frans en de P.P.B.U., die vijftien jaar lang vertrapt zijn geweest door de Democratische Partij, proberen thans alle Bonaireanen die voor „cambio" (verandering) hebben gestemd, te verraden. Twaalfhonderd en tweeenvijftig stemmers die op de onvermoeibare strijder voor het Bonaireaanse volk, Broertje Janga, gestemd hebben, eisen dat Jose Maria Frans zijn optreden in de Staten verandert; anders moet hij aftreden en de aan hem geschonken zetel teruggeven aan de P.O.B."

Voz di Pueblo Boneriano haalt het Akkoord van Kralendijk aan: „Wij allen zullen samen in het welzijn en het algemeen belang van de Antillen werken", maar de laatste tijd lijkt het er op alsof Jose Maria Frans de Bonaireanen in de steek heeft gelaten en ook in plaats van een strijd in het algemeen belang te voeren, de belangen van de Democratische Partij verdedigt, van de uitbuiters Jonckheer die altijd ons volk hebben vertrapt en hun marionet Tonchin Abracadam Baam (kennelijk wordt bedoeld de heer Toon Abraham) hebben geholpen. Hoe bestaat het dat Jose Maria Frans een blok gaat vormen samen met de D.P. en de P.P.A. om zo de zaak in het honderd te laten lopen en onrust op de Antillen te doen heersen. Dertig mei is achter de rug, maar het scheelt weinig of er komt een tweede dertig mei", aldus Voz di Pueblo Boneriano.

Verder wordt in het pamflet een aanval gedaan op La Prensa. „Het blad La Prensa van de familie Jonckheer toont duidelijk aan dat als je danst op de wijs die het speelt, je altijd goed bent voor hen en voor de Democratische Partij. Maar wij hier van Bonaire willen aan La Prensa zeggen dat het beter zou zijn dat het ophoudt om dwaasheid te schrijven en onrust te zaaien onder het volk, alleen om een man en een familie te verdedigen. Het wordt tijd dat La Prensa medewerking begint te geven om (zoals zij zelf altijd gezegd hebben) de Antillen weder op te bouwen en van de Antillen een land te maken waar wij allen in vrede kunnen leven en aan een betere toekomst kunnen werken. En niet alleen voor de familie Jonckheer."

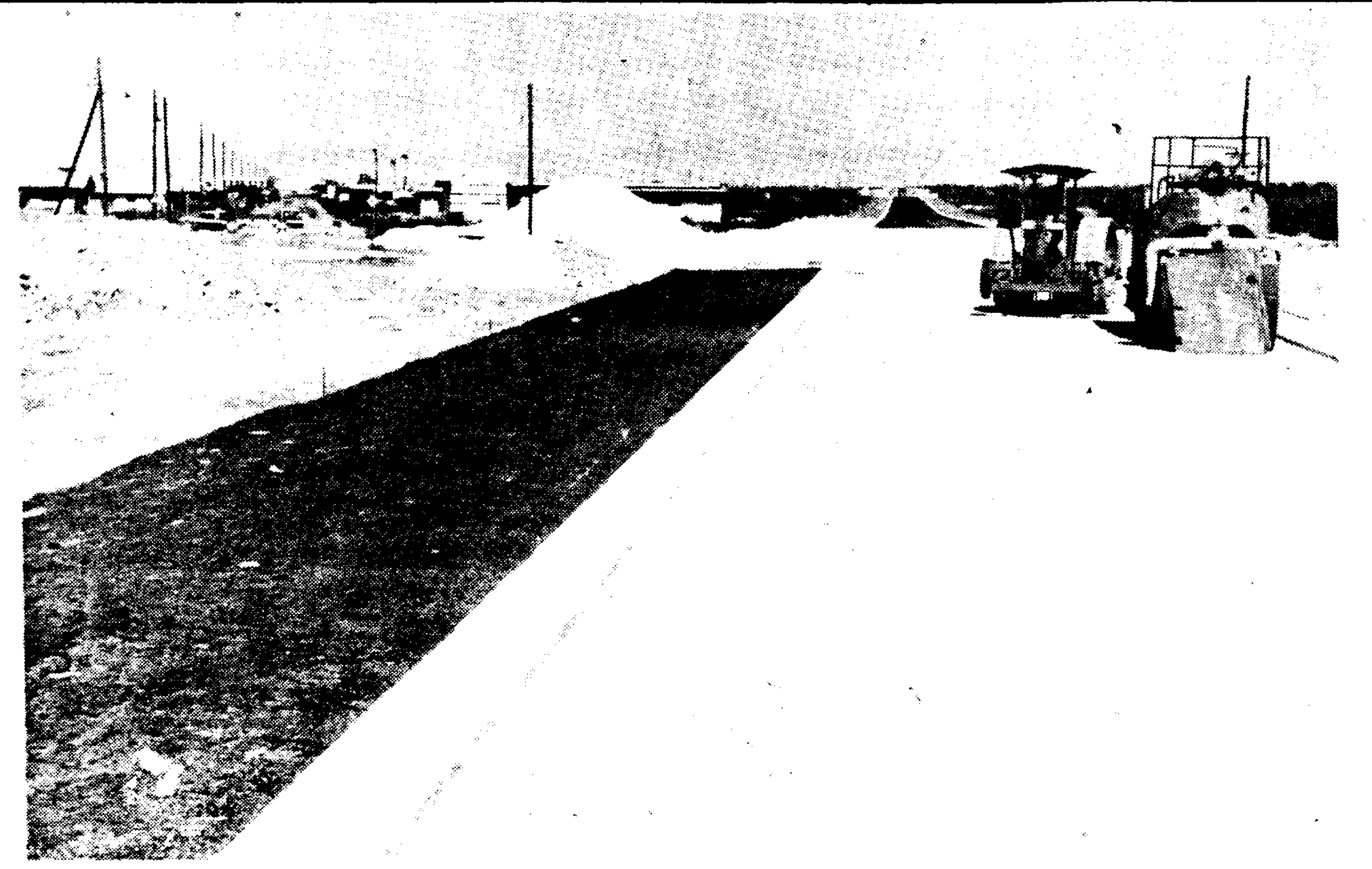
In het pamflet worden alle Bonaireanen opgeroepen om aan een protestmars deel te nemen. Een verslag van deze mars treft men elders in deze editie aan.

STATEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

vergadering op WOENSDAG, de 18de februari 1970, des namiddags om 3.00 uur.

TE BEHANDELEN ONDERWERPEN:
1. Ingekomen stukken.
2. Ontwerp-landsverordening tot wijziging van de Landsverordening Hazardspelen 1948 (P.B. 1948, no. 138) en tot wijziging van het Wetboek van Strafrecht van de Nederlandse Antillen (Buitengewone Zitting 1969-1970-5 en Zittingsjaar 1969-1970-8 en 1968-1969-61).

De wnd. Griffier,
L.M. Maduro.



ORANJESTAD – Met man en macht werkt Petrona en Croes Aruba n.v., aan de nieuwe weg, die de EEG-brug met de hoofdverkeersweg Oranjestad naar San Nicolas zal verbinden. Op de voorgrond de weg in aanleg, geheel links op de achtergrond, de oude weg van Oranjestad naar San Nicolas.

Laos geeft Vlakte der Kruiken prijs

Amerika krijgt weer nieuw strijdgebied

VIENTIANE – De Laotiaanse regeringsstrijdkrachten zijn zaterdagochtend begonnen hun zware artillerie uit de Vlakte der kruiken terug te trekken. Zij hergroeperen hun eenheden, waarmee zij kennelijk een algemene achterwaartse concentratie voorbereiden. Dit is uit zeer goede bron in Vientiane vernomen. Het besluit, de Vlakte der kruiken aan de Noordvietnamese troepen over te laten en de regeringseenheden opnieuw te ontplooien achter een defensielijn die wordt gemarkeerd door het gebergte ten westen van de vlakte, schijnt al te zijn genomen voordat het Noordvietnamese offensief was begonnen. Dit zou op Amerikaans advies zijn gebeurd.

Nadat de burgerbevolking in het begin van de week was ge-evacueerd kon de vlakte het slagveld worden voor de strijd tussen de Noordvietnamese grondstrijdkrachten en de Amerikaanse luchtmacht.

Terwijl de regeringstroepen bezig waren zich achterwaarts te concentreren, was zaterdagochtend de Noordvietnamese druk veel minder dan de voorafgaande dagen, zo is te Vientiane vernomen. De Noordvietnamezen zouden niet meer dan zes bataljons hebben ingezet voor de operaties van de laatste dagen, wat zeer weinig is vergeleken bij de speciale strijdkrachten en geneutraliseerde troepen die met de verdediging van de vlakte en de omgeving zijn belast.

Inmiddels heeft de Laotiaanse minister van voorlichting Thiao Sisoemang Sisaleumsak, zaterdag aan de pers zeven Noordvietnamese krijgsgevangenen getoond, die de laatste dagen zijn gevangen genomen. De krijgsgevangenen, die voor het merendeel waren gewond, verklaarden in Laos noch Amerikanen, noch strijders van de pro-communistische Pathet Lao te hebben gezien. Dit is in overeenstemming met de stelling van de Laotiaanse regering, dat de Pathet Lao geen rol van betekenis speelt in de huidige operaties.

EXAMEN LASSERS

WILLEMSTAD – Voor het examen N.I.L. lassen gevorderden en beginners afgenomen in het Technische College St. Paulus Saliña van 2 febr. t/m 7 febr. slaagden de volgende personen voor het getuigschrift.

GEVORDERDEN: Bridgewater, M. Brunken, C. Severina, D. Carty, L.A. Constantia, C. Martis, E.B. Rudolf, S.G.

Afgewezen werden 6 candidaten.

BEGINNERS: Gruning, G.R. Gosepa, R.A. Penzo, C.J.M. Richards, D.E. Juliana, J.M. Kronstadt, H. Corasol, Ch. Martes, S.Th. Lodawika, H. Martha, G. Garmes, E.A. Locadia, Ph. Cecilia, Ch. Evertsz, K. Willems, R. Windster, D. Jansen, E. Emperador, E. Thomas, H.

Zes candidaten werden afgewezen.

Het examen stond onder toezicht van het N.I.L. (Nederlands Instituut voor Lastechniek) vertegenwoordigd door de heren J.J.A. Ruimers en J. Kraayenveld resp. als consulent en gedelegeerde. De examencommissie bestond uit de heren voorzitter/secretaris W.K. de Ronde, dir. Techn. Col. Paulus theoretisch gedeelte G.v. Sommeren, U.T.S. J.B.M. Vieverich, T.C. St. Jozef, J.W. de Vries, T.C. St. Paulus, frater L. Verheyden, Scherpenheuvel.

Praktisch gedeelte C. Spekman, T.C. St. Jozef, H.C. Snijders, Shell Cur. N.V. en J.P.H. Theunissen T.C. St. Paulus.

De cursus werd gegeven via de eilandelijke Technische Leergangen. De uitreiking der getuigschriften geschiedt 26 februari om acht uur 's avonds in het t.c. te Salinja.

W.K. de Ronde,
Secretaris.

Muenchense studenten ontzien Abba Eban

MUENCHEN – De demonstraties die deze week tegen het bezoek van de Israelische minister van buitenlandse zaken, Abba Eban, aan Muenchen zouden worden gehouden, zijn door de studentenraad in deze stad afgezegd. Een woordvoerder van de studenten verklaarde maandag, dat een demonstratie in deze "emotioneel geladen sfeer" geen zin zou hebben. De studentenraad zal alle Arabieren die aan de universiteit van Muenchen studeren, verzoeken zich van demonstraties te onthouden.

De Westduitse politie is met haar onderzoek naar de brand in het joodse bejaardentehuis in Muenchen nog geen stap verder gekomen. Een woordvoerder deelde maandag mee, dat alle tips die van de bevolking zijn ontvangen geen aanknopingspunten hebben opgeleverd. Toch is men nog op inlichtingen aangewezen. Uit het onderzoek is gebleken, dat de brand geraffineerd en helemaal niet haastig is aangestoken.

De Beierse partij heeft maandag om wederinvoering van de doodstraf voor dergelijke misdrijven gepleit.

Verdedigers veroordeeld

CHICAGO – De federale rechter van het district Chicago, Julius Hoffman, heeft zondag zware straffen opgelegd aan beschuldigingen en verdedigers in het proces tegen zeven personen die terecht staan wegens samenzwering tot het veroorzaken van rellen bij de democratische partijconventie van 1968 in Chicago. Terwijl de twaalf leden van de jury beraadslaagden over het al dan niet schuldig zijn van beklaagden aan de tenlasteleggingen, vonniste de 74-jarige rechter de advocaat William Kunstler met vier jaar en dertien dagen gevangenisstraf wegens belediging van de rechtbank in 24 gevallen. Leonard I Weinglass, de tweede belangrijke verdediger in het proces, kreeg twintig maanden en negen dagen wegens belediging in 14 gevallen. Hippie-leider Gerry Rubin moet wegens belediging in 15 gevallen voor 25 maanden en 23 dagen naar de gevangenis en de 54-jarige David T Dellinger, voorzitter van het nieuwe mobilisatie-comite ter beeindiging van de oorlog in Vietnam, kreeg zaterdag bij elkaar 30 maanden en 13 dagen gevangenisstraf.

Bij het vonnis van Kunstler, zei rechter Hoffman: "Ik erken de plicht van een verdediger zijn client energiek te verdedigen, maar hij heeft de grens van het wettige overschreden en het hof moet daar gepast op reageren". Rubin reageerde ondanks pogingen van de rechter hem de mond te snoeren, met de opmerking: "Van wat ik tot nog toe ervaren heb, benadert dit het dichtst nazi-Duitsland". Kunstler en Weinglass kunnen tot 4 mei op vrije voeten blijven om eventueel beroep van hun clienten bij veroordeling te kunnen behandelen.

Federalen richtten in Biafra bloedbad aan

LAGOS – Dorpsoudsten hebben tegen de internationale waarnemers in Nigeria gezegd dat federale troepen op de eerste kerstdag 106 burgers, onder wie vrouwen en kinderen, hebben vermoord. De massamoord zou gepleegd zijn in een voormalig Biafraans dorpje bij de oostgrens van de centraal oostelijke staat. De internationale waarnemers hebben hiervan melding gemaakt. Zij hebben echter verklaard geen bewijzen van groepsmoord gevonden te hebben en te kennen gegeven dat het gedrag van de federale Nigeriaanse troepen "net zo goed is geweest als dat van welke strijdmacht ook tijdens en na een oorlog".

De Nigeriaanse regering heeft inmiddels laten weten dat op grond van een door haar ingesteld onderzoek gebleken is dat een bende opstandige terroristen een overval op onschuldige burgers heeft gepleegd. De groep internationale waarnemers in Nigeria bestaat uit vertegenwoordigers van Engeland, Canada, Polen en Zweden. Het desbetreffende dorpje, Ndoekwe geheten, maakt met nog vier dorpen deel uit van een gebied dat Amaseri genoemd wordt. De dorpsoudsten hadden de internationale waarnemers ook verteld cat zich in alle dorpen van Amseri en ook in plaatsen in de buurt van dit gebied soortgelijke incidenten hebben voorgedaan. De waarnemers hebben kunnen vaststellen dat er óm het bezit van Ndoekwe niet gevochten is tussen de federale en Biafraanse troepen. Wel waren alle huizen verbrand.

In hun eindrapport zeggen de internationale waarnemers, dat zij, ondanks het behoorlijke gedrag van de federale troepen in het algemeen, gevallen van plundering en verkrachting door federale militairen hebben geconstateerd. Ook was tijdens hun bezoek aan een bepaald deel van het voormalige Biafra gebleken dat daar geen organisatie bestond die afdoende hulp kon verlenen, hoewel er voldoende voorraden levensmiddelen en medicijnen in de havens en pakhuizen lagen. In het betrokken gebied waren tijdens het bezoek van de waarnemers, dat van 17 tot 22 januari duurde, niet genoeg transportmiddelen aanwezig. Voor een deel was dit veroorzaakt door het feit dat vrachtau[tos] bestemd voor de hulpverlening [op] onwettige wijze door federale [militai]ten waren gevorderd om door [...] verkregen goederen te vervoeren. [Tijdens] hun tweede bezoek aan het [gebied] hadden de waarnemers op dit pu[nt een] grote verbetering kunnen consta[teren].

Extra bewaking joodse gebouwen in Den Haag

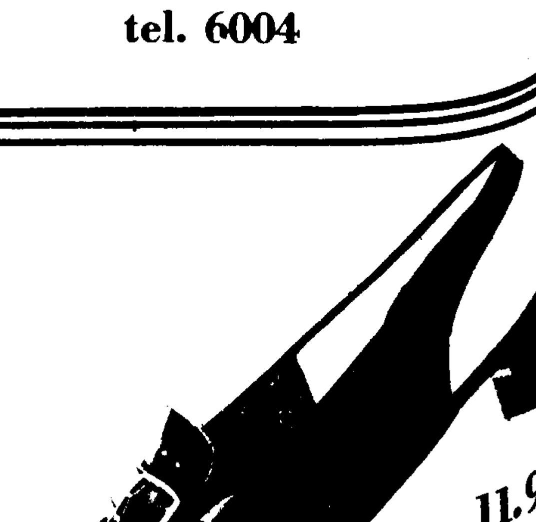
DEN HAAG – In verband met ontwikkelingen in het buitenland – de brand in een joods bejaardenhuis in Muenchen – heeft de Haagse politie besloten extra toezicht uit te oefenen bij zes joodse centra. De Israelische ambassade stond al geruime tijd onder permanente bewaking, evenals het kantoor van de luchtvaartmaatschappij El Al en het Israelisch verkeersbureau in Amsterdam.

In China wint een campagne terrein tegen "klasse-vijanden". In diplomatieke berichten, die in Hongkong zijn ontvangen, wordt melding gemaakt van vele arrestaties en openbare processen in de provincies.









[S]tadion

[H]ET IS AL WEER VEEL jaren [gel]eden, dat een groep mensen, [groot]endeels afkomstig uit kringen van [de] Aruba Voetbalbond, besloot een [b]e te beginnen om het Wilhelmina-[stad]ion te bouwen. Hiervoor werd de [Stich]ting Bouwfonds stadion in het [leven] geroepen. Van de directeuren [van] deze stichting, die niet meer [...] is, omdat de Aruba Sport Unie [het] beheer van dit stadion heeft [over]genomen, zijn nog enkele op [Aru]ba aanwezig.

[Her]haalde malen heeft de ASU een [bero]ep op de stichting gedaan om het [stad]ion aan de ASU over te dragen. [Tot] op heden is aan dit verzoek geen [gevo]lg gegeven. Waarom?

[H]et bericht dat het merendeel der [dire]cteuren bereid is het stadion over [te d]ragen, doch dat diegene die de [verg]adering daartoe bijeen moet [roe]pen, daar niet veel voor voelt, [kon]den wij niet bevestigd krijgen.

[W]el staat vast, dat bij de subsidie-[verl]ening aan de ASU in de eilands-[raa]d, deze kwestie besproken zal [wor]den. Immers het verschenen ver-[slag] van de rekenkamer schrijft over [de]ze kwestie als volgt: „In de [best]aande overeenkomst van bruik-[leen] met de Stichting Bouwfonds [Stad]ion, eigenaren van het Wilhel-[mina]-stadion is nog steeds geen [wijz]iging gebracht. Aangezien de [AS]U belangrijke investeringen heeft [ged]aan ter vervanging van de licht-[mas]ten is een verbetering in de [onder]linge verhouding met genoemde [sti]chting dringend noodzakelijk".

Tot zover het rapport.

Wij zouden een beroep willen doen [op] de nog aanwezige directeuren van [de] Stichting Bouwfonds stadion om [th]ans zonder uitstel tot overdracht [aa]n de ASU over te gaan. Vergeet [ma]n erbij niet, dat dit stadion niet met [...] geld is gebouwd, maar met gelden [van] de Arubaanse gemeenschap.

Agenda ARUBA

[K]ANTOOR AMIGOE DI ARUBA – [...]STRAAT 110, TEL.: 1233. KANTOORUREN, TEL.: 1639.

ARUBA DINSDAG

[BI]OSCOPEN

ORANJESTAD: De Veer: 8.30 [Is]adora - 18 jaar; Rialto: 8.00 For a [few] dollars more - 18 jaar.

BALASHI: Drive-In: 8.30 Oliver - [all]e leeftijden.

SAN NICOLAAS: Principal: 8.00 [Do]ctor Dolitte - alle leeftijden.

[BO]TICA'S

ORANJESTAD: Aruba, TEL.: [...]080; SAN NICOLAAS: San Lucas, TEL.: 5119.

[D]IVERSEN

CURSUS: 20.00 - 21.00 applikatie M.J. Lutter-Koot, Catiri 40.

[S]PORT

VOETBAL: 20.00 Britania vs Real [M]artividiri - B.kl. gr. II - stadion.

[H]OTELS:

ARUBA CARIBBEAN: [K]lompenclub: 21.30 optr. Jan Peerce [e]n Kanner Wheatly, dansen muz. van George Fasola en zijn orkest; Balibar: Venezuela Sextet. ARUBA SHERATON: Rembrandtroom: 21.30 optr. Israelische groep the Ayalons, dansen muz. van Fred Stamer en zijn orkest. Club Diablo: Tita y su Cumbiamba, Sheraton trio of Oruba Sextet. (Don.: 23.00 optr. Lou Pavlis). HOLIDAY INN: Palmbeachroom: 21.30 (zat. 21.30 en 23.00) optr. Aliza Kashi en Ron Eliran, dansen met Cesar Lopez en zijn orkest, Hasham y sus diamantes of the magnificent five. CORAL STRAND: Talk of the town; muziek Flamenco guitar Carmelo Heyer; Moonlightgrille; 19.00 optr. zanger-guitarist Tale Wever. BASI RUTI: steelbandmuziek en dansen vanaf 21.00 alleen op woensdag, vrijd. en zat. OLDE MOLEN: Mi-O-Teque: 22.00-02.00 (zat. 23.00-05.00 dansen), maandag gesloten. DIVIDIVI BEACH: Nachtclub 20.00-24.00 (vrijd. tot 02.00) optr. Jossy Brokke, vrijd. en zat. The Magnificent Five. MANCHEBO BEACH: Vespuccibar en Andicuryroom: 19.00 harpmuz. – Tony Thijssen.

WOENSDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 08.00 - 11.30 te Noord.

CURSUS: tekenen en schilderen - (volwassenen/gevorderden - CCA.

SCHOOLRADIO: 08.35 via TWR (800 mm band) en radio Hoyer II (1500 kHz). PROGR.: wij wereldburgers, deel 4. (bestemd voor VO).

LUCHTPOSTSLUITING: 12.30 voor Europa - hulppostkantoor, Beatrixluchthaven.

FILMVOORSTELLING: 19.15 voor jeugd - Surinameclub, San Nicolaas. FILM: Elephant boy.

SPORT

SOFTBALL: 19.30 Cardinales vs Rambler - Wilhelminastadion.

Israel heeft voor zijn defensie dit jaar 4-100 miljoen Israelische pond - circa 2.550 miljoen Ant. gulden - uitgetrokken. Dit is het hoogste bedrag sinds de stichting van de staat Israel en maakt ruim 40 o/o uit van het eindcijfer der begroting.

Osbaldo Croes hoofd driemanschap AVP

ORANJESTAD – De heer Osbaldo Croes werd gekozen tot voorzitter van het driemanschap van de PPA, dat deze partij in de komende overgangsperiode zal leiden. Zoals bekend bestaat dit driemanschap uit de Statenleden Osbaldo Croes, dr. Gustavo Oduber en oud-gedeputeerde Fichi Croes. Voorts werd een commissie benoemd, die de statutenwijziging zal voorbereiden. In deze commissie hebben zitting dokter Hubert Dennert, Domi Tromp, Osbaldo Croes en Tommy Pietersz. Deze commissie zal de nodige adviezen inwinnen en dan met een concept statuten bij de partijraad komen.

Projecten lopen vast door loonstijgingen

ORANJESTAD – Ofschoon voor de bouw van de school te Poschiquito reeds de openbare aanbesteding werd gehouden en door Nederland voor de financiering gelden beschikbaar zijn gesteld, kan deze school nog niet gegund worden. Hetzelfde geldt voor werken bij het WEB en de afrastering van het vliegveld. Door de aannemers, die aan deze aanbestedingen deelnamen, werd namelijk gesteld, dat eventuele loonstijgingen en dergelijke doorberekend zullen worden aan de overheid. Dit heeft dusdanige financiele gevolgen, wanneer de minimumlonen van kracht worden verklaard, dat het eilandgebied deze niet kon dragen. Daarom zal een en ander door tussenkomst van de Antilliaanse regering aan Nederland, die deze projecten financiert, moeten worden voorgelegd.

Botsing auto, palmboom en verkeersbord

ORANJESTAD – Op de boulevard, ter hoogte van het marinewatersportcentrum, vond een botsing plaats tussen twee personenwagens, een palmboom en een verkeersbord: Schade 10.000 gulden. Het een en ander gebeurde toen een van de bestuurders de rijbaan opreed terwijl de andere wagen reeds dicht genaderd was.

Op de grensweg te San Nicolas werd een 63-jarige voetganger aangereden. Hij klaagde over pijn in zijn dijbeen, doch kon na doktersbehandeling huiswaarts keren. De oorzaak lag in onvoorzichtigheid van de voetganger.

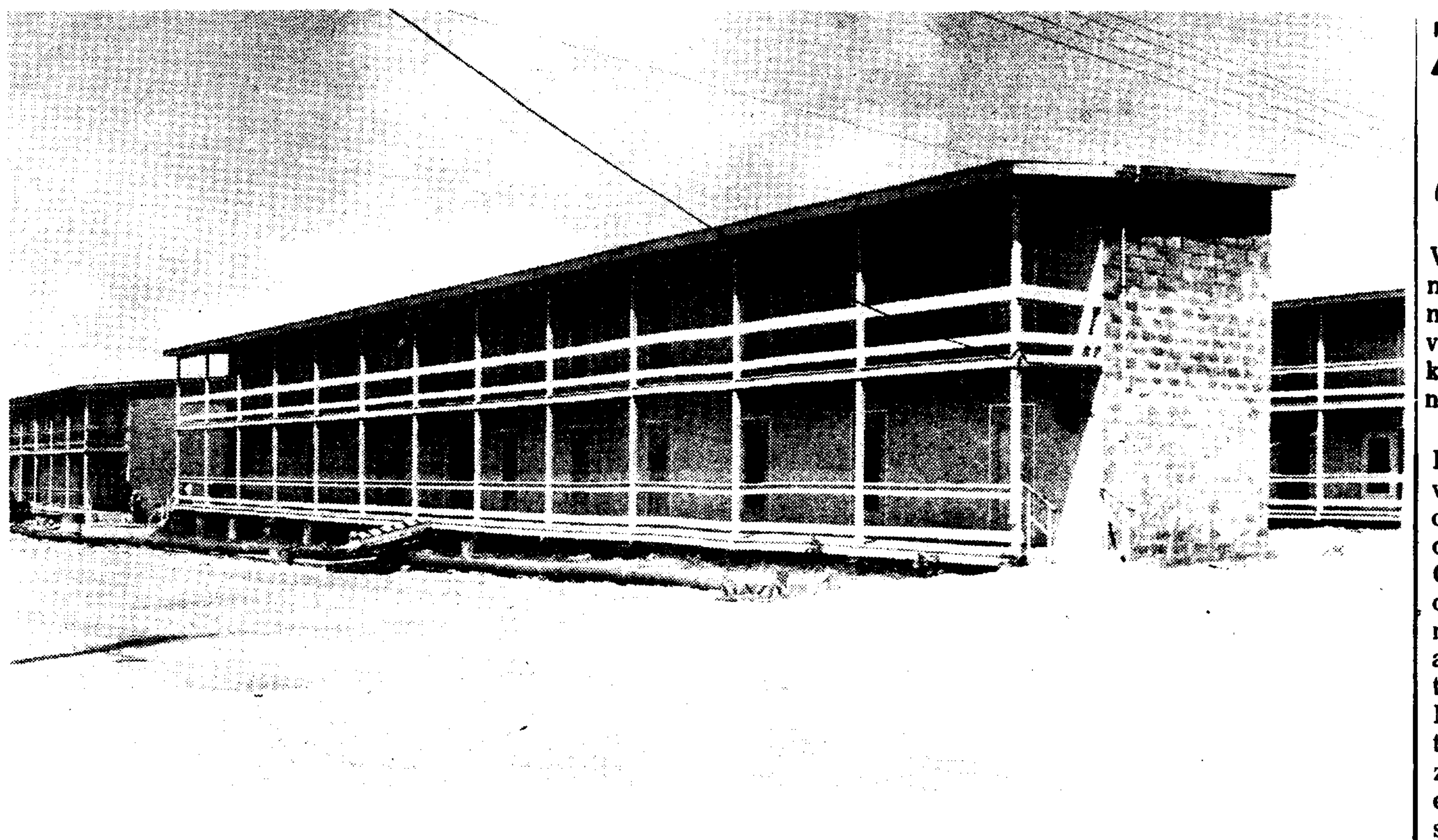
In de Maria Christinastraat reed een personenwagen op een geparkeerd staande wagen in. Dit kwam doordat de bestuurder de bocht teveel naar links nam. De schade bedroeg 600 gulden.

In de Franse Pas kwamen twee personenwagens in botsing, waarna een der bestuurders doorreed. Hij werd door de andere auto achtervolgd en te Poschiquito tot staan gedwongen. Hij werd door de politie getest en bleek te diep in het bekende glaasje te hebben gekeken. Het werd met 425 gulden schade een dure borrel.

Op de hoofdverkeersweg reed een auto ter hoogte van Savaneta 64 van de weg af en tegen dit huis aan. Een der inzittenden van de auto kreeg een armbreuk. De bestuurster verklaarde bij het inhalen in paniek te zijn geraakt waarmee ze tegen het huis aan reed, wat een schade van fl. 1000,– veroorzaakte.

Ter hoogte van het stationsgebouw op de Beatrixluchthaven verleende de bestuurder van een personenwagen geen voorrang en kwam in botsing met een vrachtwagen. Het gevolg was een schade van 1500 gulden.

Op het kruispunt L.G. Smithboulevard en Weststraat kwamen twee personenwagens in botsing. De oorzaak hiervan was het niet verlenen van voorrang. De politie gaf 2 processenverbaal en verleende eenveel keren assistentie.





Zoals de Amigoe enige dagen geleden berichtte, heeft de Canadese firma Crawley and Mc Cracker Ltd., de leiding van de oude vrijgezellenwoningen op Lago Heights op zich genomen. Op de ene foto een van de twaalf nieuwe twee-verdiepingsgebouwen door de Bouwmaatschappij Aruba neergezet, waardoor het geheel plaats zal gaan bieden aan 740 gastarbeiders. Op de andere foto de geheel nieuwe keuken met van links naar rechts: kok Abraham Escalona, directeur Harry Carn, food and beveragemanager Eddy Bretfeld en de chefkok Karl Janssen.

Filmliga brengt „Le grand restaurant"

ORANJESTAD – De filmliga brengt donderdagavond half negen in het CCA de film "Le grand Restaurant". De jaarlijkse algemene ledenvergaderdering van de filmliga wordt volgende week donderdagavond in het CCA gehouden en begint om acht uur.

De huidige bestuursleden zijn H. Timmer voorzitter, mr. J.C. Stenfert Croeze secretaris, mr. H.S. Croes tweede secretaris J. Jansen penningmeester terwijl de leden W.R. van Romondt en J. de Graaff zich herkiesbaar hebben gesteld. Het bestuur stelt allen weer kandidaat en ter uitbreiding van het bestuur ook nog kandidaat mevrouw A.W. Bergen-Molenaar.

Israelische groep in Sheraton hotel

ORANJESTAD – In de Rembrandtroom van het Aruba Sheratonhotel treedt de internationale Israelische groep The Ayalons op. Deze groep topartiesten bestaat uit Morchedai Yaron, Gad Mann, Eitan Lev en Baruch Nadav. Naast zang houdt deze groep zich ook met komisch optreden bezig. Met hun repertoire boekten zij groot succes in de Verenigde Staten. Zij treden op Aruba op van 18 tot en met 24 februari.

Finck treedt af als secretaris

ORANJESTAD – De heer Ernst R. Vinck heeft gisteren zijn ontslag ingediend als secretaris van de Partido Patriotico Arubano, een functie die hij in de afgelopen twaalf jaren onafgebroken vervuld heeft. De heer Finck deelde de Amigoe desgevraagd mede, dat hij ontslag heeft genomen wegens drukke werkzaamheden en dat dit ontslag geen enkel verband houdt met de politieke situatie. De heer Finck is als secretaris van de PPA steeds een van de krachtfiguren van de partij geweest. Hij is voor de PPA lid van de Staten en van de eilandsraad.

Aanbesteding Schaftlokaal

ORANJESTAD – In het kantoor van de dienst openbare werken werd gistermorgen de openbare aanbesteding gehouden voor de inrichting van het schaftlokaal voor de havenarbeiders, dat op het haventerrein van Oranjestad in aanbouw is. Er werd als volgt ingeschreven: Technica Antilliana 12.165 gulden en Raymon H. Maduro 13.884 gulden. De gunning werd aangehouden.

Fuller overweegt vestiging op Aruba

ORANJESTAD – Dat het initiatief van de Toastmasters International om haar laatste tijdschrift aan Aruba te wijden, resultaten heeft, bleek uit een verzoek dat de kamer van koophandel bereikte. Majoor D.R. Fuller uit Walla Walla (Washington) verzocht de kamer naar aanleiding van dit maandblad om nadere inlichtingen over eventuele vestiging op Aruba.



BARCADERA – Bij de Aruba Chemical Industries te Barcadera heeft het ESSO-embleem plaats moeten maken voor het Grace embleem. Zoals bekend is kortgeleden dit bedrijf in handen van de Grace Company gekomen.

Toerist voor 500 dollar bestolen

ORANJESTAD – Een toerist deed aangifte van diefstal van enkele sieraden ter waarde van 500 dollars. Deze zouden uit zijn hotelkamer zijn verdwenen.

Een eigenaar van een refresqueria deed aangifte van vernieling van de voordeur van zijn zaak. Een ruit werd vernield.

Uit een jukebox van een andere refresqueria werd honderd gulden weggenomen. In verband hiermede werden een 28-jarige man en een 25-jarige vrouw, die op het punt stonden naar Curaçao te vertrekken, aangehouden. Zij waren in het bezit van de sleutels van de jukebox. Zij werden beiden ingesloten.

Een vrouw, die als kamermeisje in een hotel in Oranjestad werkzaam is, deed aangifte van diefstal van 35 gulden uit een der hotelkamers. In verband hiermede werd een 15-jarige jongen aangehouden, die bekende het geld gestolen te hebben.

Ballonvaart over Alpen

SCHIO, Italie – Twee Westduitsers zijn gisteravond op een berg in de buurt van Schio geland, nadat zij uit Augsburg, in Beieren, met een ballon waren opgestegen. De ballonvaarders, de 55-jarige Hans Tolp en de 48-jarige Fritz Braun, hadden eigenlijk in de buurt van Bolzano willen landen, maar door de heersende wind werden zij meer dan 100 km verder zuidelijker meegevoerd.

13 - 2 - 70

Cu gradicimento na Dios mi ta presenta mi mes:

Norman Elson Henriquez jr.

mi feliz mayornan ta Mary y Noppy Henriquez

Beaujonstr. 17, Aruba

Zetel-kwestie Staten

(Vervolg van pag. 1)

De voorzitter van de Arubaanse Volkspartij (AVP) Dominico Guzman Croes, deelde de Amigoe vanmorgen mede, dat het partijbestuur van de AVP gisteravond over deze kwestie heeft vergaderd, doch dat nog geen beslissing werd genomen.

Het had in de bedoeling gelegen vanavond met de combinatie-partijen over deze kwestie te vergaderen, doch aangezien de Statenleden op Curaçao zullen zijn zal dit niet doorgaan. De heer Dominico Guzman Croes zou daarom voorstellen aan de combinatie de besprekingen tot vrijdag of zaterdag uit te stellen. Niet verwacht wordt, dat de AVP zal toegeven om, nu dat de heer Maduro zijn zetel heeft ingenomen, ook nog eens een zetel ter beschikking te stellen van de UNA/PIA. Dit zou tegen de mondelinge afspraak zijn, dat de AVP niet de dupe zal worden van de verkiezingsuitslag en haar drie zetels behoudt.

Artikel 4 van de overeenkomst tussen AVP en UNA/PIA zou in de praktijk wel niet uitvoerbaar blijken, indien een van de huidige AVP-Statenleden ten behoeve van de UNA-/PIA zou bedanken, hetgeen zeker niet verwacht wordt; dan komt voordat de UNA-vertegenwoordiger A. Werleman aan de beurt komt eerst nog de AVP-er E. de Kort aan de beurt, die een tegenstander is om een van de AVP-zetels beschikbaar te stellen. Uit de gebeurtenissen van de laatste weken is wel duidelijk naar voren gekomen, dat het destijds in haast genomen besluit am een eenheidsfront voor de Statenverkiezing te vormen in feite geen eenheid in politieke zin heeft opgeleverd.

Diefstallen

WILLEMSTAD. – Gisteren verschaften onbevoegden zich toegang tot een bar te Montagne. Aan de voorzijde werd een deur vernield en uit een sigarettenautomaat werd 230 gulden aan sigaretten en losgeld weggehaald. Tevens namen de insluipers enkele flessen drank mee ter waarde van dertig gulden.

Ook aan de Wolkstraat werd een restaurant geplunderd. Toegang werd verschaft door het vernielen van de gaas van een deur. In totaal werd 144 gulden aan achttien sloffen sigaretten en enkele flessen whisky weggenomen.

Zesjarige aangereden

WILLEMSTAD. – Gistermorgen om negen uur werd een zesjarig meisje door een personenauto aangereden op de W.I. Compagniestraat. Het slachtoffer dat onvoorzichtig de rijbaan was overgestoken, bekwam een onderbeenfraktuur en schaafwonden aan beide knieen. Op last van een dokter werd zij naar het ziekenhuis overgebracht. De bestuurder van de personenauto had een defecte voetrem.

Oplichters gearresteerd

WILLEMSTAD. – Een procuratiehouder van een plaatselijke firma herkende zaterdagnacht in een der plaatselijke hotels een man die in december 1968 zijn firma had opgelicht met ongedekte cheques voor een bedrag van achtduizend dollar. de recherche werd onmiddellijk ingeschakeld, waarbij bleek dat de man reisde in gezelschap van twee andere mannen die drie dagen geleden trachtten om met cheques sieraden te kopen ter waarde van 27.000 dollar. Toen zij in de gaten kregen dat door de bank de geldigheid van de cheques zou worden onderzocht, zagen zij ervan af de sieraden te kopen. Een van hen bleek intussen naar Aruba te zijn vertrokken. Hij werd er echter gearresteerd en naar Curaçao overgebracht. Een verder onderzoek wees uit dat de twee vrienden van de dader twee plaatselijke juweliers door valse cheques voor respectievelijk 2990 en 2585 dollar hebben opgelicht. Zij werden alle drie opgesloten.

Negen aanrijdingen

WILLEMSTAD. – Negen aanrijdingen leverden gisteren een totale schade op van 10.750 gulden.

Om elf uur gistermorgen had een aanrijding plaats op de Martin Luther Kingboulevard tussen een personenauto en een AC-busje. Beide auto's waren na de aanrijding, die veroorzaakt was door achteropriiding zonder uitkijken, total loss. De bestuurder van de aangereden AC-busje bekwam schaafwonden aan het gelaat en benen en een der inzittenden klaagde over pijn in de buik. De totale schade wordt geraamd op negenduizend gulden.

Om kwart voor vijf gistermiddag reed een personenauto met te hoge snelheid op de Rooseveltweg. In een linksomgaande bocht schoot de auto eerst naar links en vervolgens naar rechts de mondi in waar hij tot stilstand kwam. De bestuurder reed met hoge snelheid over een nat wegdek en de banden waren nagenoeg helemaal versleten. De schade liep in de achthonderd gulden.

Aan allen die hun medeleven hebben getoond tijdens de ziekte en bij het heengaan van onze lieve echtgenoot, vader, grootvader en schoonvader

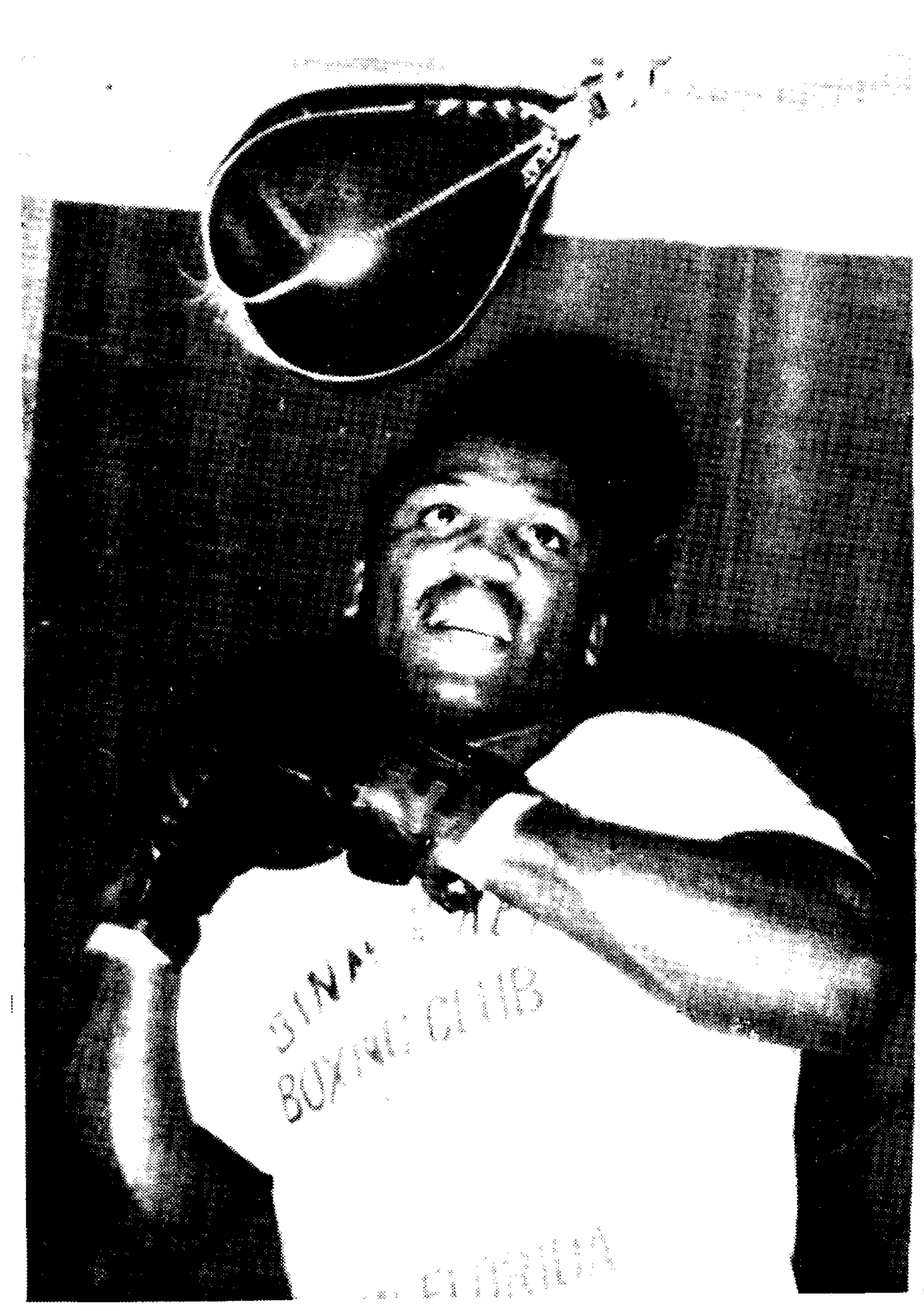
LEO GEERMAN

betuigen wij onze oprechte dank en speciaal aan dokter en het verplegend personeel, in het bijzonder zuster Fidelia van St. Michael Paviljoen voor hun liefdevolle verzorging.

Namens
Fam. GEERMAN

Alleenheerser in rijk der zwaargewichten

Joe Frazier klopt Jimmy Ellis : t.k.o. in de 5de ronde



Een archieffoto van de nieuwe wereldkampioen in het zwaargewicht Joe Frazier.

NEW YORK – De Amerikaan Joe Frazier, heeft maandagavond in New York het gevecht om de wereldtitel boksen in het zwaargewicht tegen zijn landgenoot Jimmy Ellis gewonnen. Ellis, die in de vierde ronde tweemaal was neergegaan, kwam na de gong voor de vijfde ronde niet meer uit zijn hoek. De 26-jarige oud-olympische kampioen Joe Frazier, is alleenheerser in het rijk der zwaargewichten. Hij werd voor het gevecht met Jimmy Ellis (29) slechts erkend door zes staten, New York, Massachusetts, Texas, Illinois, Pennsylvania en Maine. Ellis, die door de World Boxing Association werd erkend, "regeerde" in de overige 44 staten.

"Ik voel me eindelijk vrij", zei Frazier na afloop van het gevecht laconiek. Een periode van bijna drie jaar verwarring, ontstaan door het ontnemen van de titel in april 1967 aan Cassius Clay, is ten einde.

Jimmy Ellis, bij de weging, 1,8 kilogram lichter dan Frazier, opende sterk. Een harde linkse hoek deed Frazier, die gewoontegetrouw constant in beweging was, zelfs wankelen. Vlak voor de gong, die het einde van de eerste drie minuten aankondigde, kwam er een suizende linkse hoek van Ellis goed door.

Grote klasse

In de tweede ronde gaf Frazier, die bij de bookmakers met zes tegen een als favoriet gold, in het met 18.000 toeschouwers uitverkochte Madison Square Garden, duidelijk blijk van zijn grote klasse. Aanvankelijk kon Ellis de slagen nog ontlopen, maar kort daarop had Frazier met twee rechtsen op het lichaam en een linkse hoek naar het hoofd succes.

Het einde van Ellis tekende zich reeds in de derde ronde af: Frazier dreef zijn tegenstander, die afwisselend met linksen en rechtsen werd bestookt, voor zich uit. Tegen de touwen gedrukt, moest Ellis, die in april 1968 een WBA-toernooi won door Jerry Quarry in de finale te verslaan, een slagenroffel incasseren, waaruit hij niet geheel schadevrij te voorschijn kwam. Licht groggy wankelde Ellis naar zijn hoek, waar Angelo Dundee - de vroegere verzorger van Cassius Clay - zijn herstellende arbeid kon beginnen.

Kopstoten

Frazier, die in de tweede ronde twee berispingen kreeg wegens ongeoorloofde kopstoten, bracht zijn tegenstander in de vierde ronde, tweemaal naar het canvas. Ellis ging eerst neer op twee linkse hoeken naar de kin. Hij stond na zeven tellen weer op. Frazier, die op weg was naar zijn 25e overwinning, wierp zich als een tijger op de vroegere sparring-partner van Cassius Clay en Ellis werd weer tegen de touwen gedrongen.

Na een enorme linkse hoek kwam Ellis, die 27 van zijn 32 gebokste partijen had gewonnen en sinds 14 september 1968 (puntenzege op oud-kampioen Floyd Patterson) niet meer in de ring was verschenen, ruggelings op het canvas terecht. Nadat hoofdscheidsrechter Tony Perez, het "vijf" had laten klinken, kondigde de gong het einde van de vierde ronde aan. Volgens de regels van de boksbond van de staat New York telde Perez door.

Ellis slaagde er bij "negen" in overeind te komen en op eigen kracht naar zijn hoek te strompelen. Dundee en assistenten probeerden in de pauze van alles om Ellis weer gevechtsklaar te maken, maar slaagden daar niet in. Ellis schudde bij de gongslag voor de vijfde ronde zijn hoofd en bleef zitten. Scheidsrechter Perez kondigde daarop aan, dat het gevecht voorbij was en speaker Johnny Addie, hield de arm van de triomferende Frazier omhoog.

Doorvechten

Ellis verklaarde later aan verslaggevers, dat hij wel degelijk door had willen boksen, maar dat verzorger Angelo Dundee hem dit had verboden. "Ik zei, laat me gaan Angelo", aldus Ellis. Dundee wierp tegen: "Ik kreeg helemaal geen antwoord meer op mijn vragen. Geen enkele reactie. Toen heb ik besloten om er mee op te houden".

Frazier, geboren op 12 januari 1944 te Beaufort, wordt nu alleen niet erkend door "Ringmagazin" van Net Fleischer en enkele Moslimgroeperingen, die ongeacht dit laatste gevecht in Cassius Clay nog de wereldkampioen zien. Op de vraag, tegen wie hij nu zou willen boksen, antwoordde Frazier, "Ik zal me terugtrekken en Rock'n Roll zingen. Net zolang tot dat Cassius Clay weer kan boksen".

Groter maar lichter

Jimmy Ellis bleek voor de aanvang van het gevecht om de wereldtitel boksen in de zwaargewichtsklasse met 1,85 meter weliswaar vier centimeter groter dan Frazier, maar hij was 1,82 kilogram lichter.

De cijfers van de boksers waren:

	FRAZIER	ELLIS
Leeftijd	26	29
Lengte	1,81 m	1,85 m
Gewicht	92,99 kg	91,17 kg
Bovenwijdte (bij uitademen)	1,05 m	1,05 m
Bovenwijdte (bij inademen)	1,10 m	1,12 m
Reikwijdte	1,83 m	1,91 m
Omvang bovenarm	37,5 cm	38,5 cm
omvang onderarm	32,5 cm	32,0 cm
Taille	85 cm	85,0 cm
Omvang dijbeen	66,0 cm	63,0 cm
Omvang onderarm	33,0 cm	37,0 cm
vuistomvang	33,0 cm	34,0 cm

Stand in eredivisie

DEN HAAG. – De stand in de eredivisie van het betaald voetbal in Nederland is na de ene wedstrijd die zondag tussen Sparta en G.V.A.V. werd gespeeld, als volgt:

Feijenoord	20	16	4	0	36	53-10
Ajax	20	17	2	1	36	54-12
P.S.V.	20	11	4	5	26	40-24
A.D.O.	20	9	7	4	25	34-18
Sparta	21	10	5	6	25	35-26
Twente	20	8	7	5	23	24-21
M.V.V.	21	7	9	5	23	31-27
N.A.C.	19	8	6	5	22	22-20
Holl. Sp.	20	8	4	8	20	26-30
N.E.C.	19	6	7	6	19	20-19
Haarlem	20	5	9	6	19	15-21
Go Ahead	20	5	8	7	18	21-30
AZ '67	20	5	6	9	16	18-29
Telstar	21	4	5	12	13	20-31
D.O.S.	21	4	4	13	12	13-37
S.V.V.	21	3	3	14	10	21-52
D.W.S.	20	3	3	14	9	12-34
G.V.A.V.	17	2	4	11	8	10-28

Napoles "speelde" met Ernie Lopez

LOS ANGELES – De Mexicaan Jose Mantequilla Napoles heeft zaterdagavond in Los Angeles met succes zijn wereldtitel in het weltergewicht verdedigd. De Cubaanse banneling versloeg de Amerikaan Ernie Lopez op beslissing van de scheidsrechter in de vijftiende en laatste ronde. Lopez had in het begin van het gevecht een licht overwicht, doch gaandeweg nam Napoles het heft in handen en vanaf de zesde ronde was hij duidelijk superieur aan de Amerikaan, die drie keer naar het canvas moest.

Na twee minuten en 37 seconden in de laatste ronde kwam een rechtse hoek van Napoles keihard door, en hoewel Lopez na acht tellen op de been was, beëindigde de scheidsrechter de partij. De uitdager was dermate geschonden, dat hij geen verweer van betekenis meer kon bieden. Napoles daarentegen verliet de ring even gaaf als hij die had betreden.

Het commentaar van de titelhouder was: "Ik heb het nog nooit zo gemakkelijk gehad. Ik had hem dadelijk al wel knock out kunnen slaan, maar ik heb het kalm aan gedaan en maar wat met hem gespeeld".

Aan de Engelse "dubbel agent" George Blake is de orde van Lenin, de hoogste onderscheiding van de Sovjet-regering, toegekend wegens zijn "onbaatzuchtige werkzaamheden" ten behoeve van de Russische geheime dienst. Dit is in Moskou meegedeeld.



Houdt uw eiland schoon, schijnt niet voor iedereen te gelden. Er zijn op Aruba verschillende plaatsen, waar bewoners zonder meer het vuil op straat deponeren, zoals o[p] staande foto in de Zeewijk ge[...] Houdt uw eiland schoon, geld[t] iedereen!

Te koop aangeboden CURACAO

DEPOSITO 125 m2 inbraakvrij. Makelaarskantoor "Rapid" N.V. Tel. 13624.

BOUWTERREIN 740 m2 gelegen Zinkweg Korporaal Curaçao Fam. Cicilia. Djadostraat 70 tel. 53604. Curacao.

BOUWTERREINEN op Matancia en Damacor vanaf f 7.75 per m2. Makelaarskantoor "Rapid" N.V. Tel. 13624.

ZEER goede Taperecorder, Akai 1700 Stereo fl 140,- Tel. 36640.

HUIZEN op Julianadorp, Claret, Damacor, Brievengat. Inl. Makelaarskantoor "Rapid" N.V. Pietermaai 18. Tel. 13624.

TRUCK met open laadbak. Bevragen Meubelfabriek Hollandia Dominguito tel. 35194.

PALISSANDER wandmeubel fl 400,-, lampen, schermerlampjes, eetservies, meisjesfiets (8-12 jr.), autoped. A.v.d. Zijden. Sparrenweg 7. Tel. 9-4307.

FORD Falcon. Augustus 1969. Afbetaling mogelijk. Schonegevelstraat 59, telefoon 43090.

HUIZEN op Salinja en Janwé, San Fuego, Caracasbaaiweg, Corosolweg. Makelaarskantoor "Rapid" N.V. Tel. 13624.

WINKLER Prins en ENSIE encyclopaedien. Shakespearestr. 3. Tel. 1795.

V.W. '64, per 1 juli, in goede staat, financiering mogelijk. Montagne 7 (sporcentrum noord).

TYPEWRITERS – telmachines – Freezers – ijskasten – flessen – cool – Officina Marietema, tel. 1622 – 2664.

RIANT huis, hooggelegen, vier slaapkamers, keuken, twee badkamers, WC, voorporch, grote achterporch, eventueel met inboedel, O'stad. Tel. 3370.

HALF afgebouwd woonhuis f. 4.000,-, hoek Bernhardstr.-Vuylestekestr., gitaar f. 35,-, boekhoudmachine f. 250,-. Tel. 3312.

POEDELTJE, zwart, 4 maanden oud. Tel. 3386.

EETKAMERSET en kast (oud hollands, eiken) f. 750,-. Pindastr. 1 na 4 uur.

Te huur aangeboden CURACAO

VOLKSWAGENS, Renault fl. 12,50 per dag. Fl. 75,- per week. Telefoon 36145.

IN Amsterdam-zuid volledig gemeubileerd appartement met eigen telefoon, bad, toilet en keuken voor verlofgangersechtpaar, inl.: 49474.

Te koop aangeboden ARUBA

FORD Fairlane 1960, in good condition f 600,- Tel. 1121 office hours.

PIANO f 250,-. Te bevragen: Macuarima 134. St. Cruz na 4 uur.

OPEL Station f. 1350.- Ford Zephyr f. 300,- ARUCAR tel. 3055

CLEARANCE SALE: Damaged plywood, formica, paint, doors; Discontinued formica, wallpanels, walltiles, mosaictiles, beachstoves, funnels mechanic tools, hardboard doorchimes, automatic-doorlocks, doormats; USED electric tools; Aruba Hardware C.V.

ELEKTRONISCH orgel, scooter, bankstel, wandmeubel, schemerlampen, wandelwagentje etc. Pos Chiquito 71A, Tel. 7330.

ZITKAMERSET, eetkamerset, grote hang- en legkast, ladenkast, boekenrekjes, wasmachine, mahoniehouten kast met glazen schuifdeuren. Tel. 1996, Nassaustr. 134.

Te koop gevraagd CURACAO

VOLKSWAGEN of Renault in technisch goede staat. Santa Rosaweg 48.

Te huur aangeboden ARUBA

MODERNE, volledig gemeubileerde 3 slaapkamers woning: 1 juli 1970 tot 1 of 16 janauri 1971. Montagne 7 (sport centrum noord).

GEM. huis met 3 slaapkamers, badkamers en meidenkamer. O. Jacquin. Tel. 2120 tijdens kantooruren. Tel. 3510 na 7 uur.

OF TE KOOP. Huis met 4 slaapkamers, 2 badkamers op Compananashi. Rontgenstr. 10 Tel. 5761.

Te huur gevraagd ARUBA

ECHTPAAR zoekt huis in omgeving O'stad. Tel. 2388 of 6075.

JONG echtpaar zonder kinderen zoekt ongemeubileerd huis in of omgeving S.N. Tel. 6169.

ONGEMEUBILEERD huis per 1 juni - tel. 5784 of 5115.

Diversen ARUBA

NEW Remington Tungsten Carbide Rod Saw; cuts like a diamond! You can now saw files, cermics, and glass. For full details call op Aruba Hardware C.V.

VERHUISBOEDEL inpakken en vervoeren alsmede verhuizingen op Aruba, Oficina Maritima tel. 2664 of 1622

Personeel gevraagd ARUBA

GEVRAAGD net meisje, voor elke dag. Boerhaavestr. 32, O'stad.

GIRL wanted for kitchen help no experience necessary. Rudy's Place. Tel. 7445.

FURNISHED rooms, all comfort, with or without breakfast. Ponton 51 A. Tel. 3984

Diversen CURACAO

RIJLESSEN in Volkswagen, tel. 35485.

GRADICIMENTO

Pa medio di esaki mi kier gradici na tur esnan cu [...] of otro manera a mustra nan atencion na ora di m[...] intierro di nos estimada mama y wela

JOHANNA JOSEPHA MATHILDA
12-2-'70

y en especial Dr. Saleh, Dr. Martis, Dr. Rijcken, Soeur y [...] pleegsternan di St. Elisabeth Hospitaal.

Cornelio Beltram, señora i jioe[nan]
Marconier Mathilda, señora i [...]
Rosa Morillo i esposo
Victoria Bautista i esposo [...]
Carmen Elena Dijkers i jioen[an]
Rosa Leonora Dijkers i jioena[n]
Jose Mathilda, señora i jioen[an]
Agustin Mathilda, señora i jio[enan]
Antonia Mercelina, esposo i jio[enan]
Marcel Mathilda Dijkers i fami[lia]
Aura Zimmerman, esposo i jio[enan]
Medardo Martina i esposa
Oy Gracia y esposa
Familie Faries
Resmonda Pelow
Inecia Ricardo, esposo i jioen[an]

Met diepe droefheid maken wij het overlijden beke[nd] van onze innig geliefde vrouw en zuster

Mevrouw Frida Spierenburg-Cohen Henriquez

De begrafenis zal plaats vinden heden vanaf het St. E[lisa]beth Gasthuis om 4.30 u. naar de Israelitische Begra[af]plaats op Berg Altena.

Familie P. J. Spierenburg
„ Alberto C. Henriquez
„ Oscar C. Henriquez
„ David C. Henriquez

[I]ndiaanse senator James Gladstone (82) in Ottawa:

[B]ETERE WETGEVING VOOR [I]NDIANEN IN CANADA [D]AN IN VERENIGDE STATEN

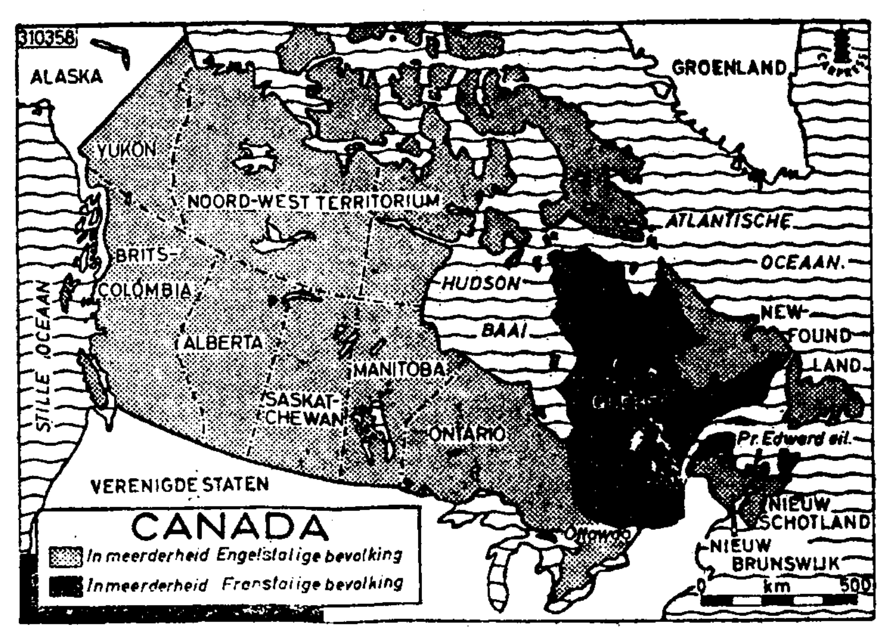


Indiaanse kinderen op feestdag in Galgary, Alberta

Meer dan twintig paarden en veulens, dicht bij elkaar, draafden over de stoppels. „Levende have op vrije voeten", waarschuwde een bord. Koeien langs een zijwegje, niet veel. Er was hier niets dat veel kon worden genoemd, behalve de ruimte, al dit bouwland in het vallende licht. Zeker niet de mensen, hier of daar een huis, twee of drie huisjes van blokken en planken. Soms op een van de erven een vrachtauto met een open laadbak. Een paar mannen in gesprek, vrouw in een deuropening, kinderen met lang zwart haar. Alles op een afstand, geen enkel huis aan de weg.

De paarden met wapperende manen waren door geen ruiter begeleid. Voor niets of niemand joegen ze het stof op, of het moest zijn dat ze schichtig waren omdat ze ons zagen, kalm als we door het stamgoed reden dat Rode Kraai bijna een eeuw geleden had gekozen voor zijn volk, de Bloed-indianen die zich liever de Kainai noemen en in de taal van de blanken tot de Zwartvoeten behoren.

Ver achter de akkers sneed het rotsgebergte een gekartelde horizon uit de rode hemel. Onze weg liep mijlenver van noord naar zuid, naar het stadje van de Mormonen, Cardston, waar de lichten aangingen. Op het reservaat was geen motel of herberg te vinden. We hadden voor het laatst omgekeken, zagen de paarden niet meer, wisten dat we ze niet zouden vergeten, mijn broer niet, de oude oom Jos achterin niet, ik niet, nooit, de driftige kudde die honderd meter voor ons de weg was overgestoken in galop, met op de achtergrond de bergen en de kleuren van de avond.



[E]erste indiaan in senaat

Rode kraai, leider van de Viseters, [w]erd in het jaar 1870 stamhoofd. Hij [o]ndertekende samen met andere [h]oofden in het zuiden van de [C]anadese provincie Alberta zeven [ja]ar later het verdrag dat bekend [st]aat als het zevende. De koningin [v]an de blanken, Victoria, kende de [v]erdrags-indianen rechten toe die het [a]fzonderlijk voortbestaan van de [st]ammen mogelijk moesten maken. [A]ls plaats van vestiging koos Rode Kraai de Belly Buttes, het hoge land [a]an de buikrivier, een stroom die in [d]e Rocky Mountains ontspringt. In [d]eze hoek van Canada, vlakbij de [g]rens met de Verenigde Staten, [b]ouwde hij in 1883 zijn eerste [b]lokhut. Het reservaat heeft nu [v]ierduizend inwoners, erfelijk gerech[tig]d de grond te bewerken of te [v]erhuren.

Een van de Bloed-indianen is een man van groot aanzien geworden in onze tijd. Hij was een vroege leerling van de anglicaanse school op het reservaat, vertrok jong uit de samenleving van de indianen en werd leerling-zetter bij de Calgary Herald, kwam terug als tolk op de missiepost, nam de naam Akay-na-Muka aan die veel geweren betekent en die hij nog gebruikt als hij Zwartvoets spreekt. Hij diende als getrouwd man een tijdje bij de bereden politie, vestigde zich daarna weer op het reservaat en werkte voor het bestuur, terwijl hij ook een boerderij dreef van meer dan driehonderd hectaren. Dit duurde vijfendertig jaar. Veel Geweren beter bekend als James Gladstone, was goed zestig jaar oud toen hij president werd van de indianenbond in Alberta, zeventig jaar toen de Canadese senaat hem als lid kreeg, de eerste verdrags-indiaan in deze kamer van het federale parlement. Hij werd benoemd toen premier John Diefenbaker regeerde.

Senator Gladstone is blijkens zijn levensloop een man van het vergelijk, een man in het midden, met verplichtingen aan de indianen en aan de blanke, geestelijk zowel als lichamelijk uit beide rassen afkomstig. Hij is de voornaamste officiele woordvoerder van de indianen, de verdediger van hun rechten. Alle beperkingen en tegenstrijdigheden van hun tegenwoordige positie komen in hem tot uiting, niet minder als hij erover zwijgt, dan voor zover hij ervan spreekt. Het leven als politicus kan niet anders als ontzaglijk moeilijk voor hem zijn, want de indianen lijden aan een tweeslachtigheid waarvoor geen aanvaardbare oplossing is aan te geven. Ze zijn Canadezen met een voorbehoud van heel andere orde dan de Frans-sprekenden.

Het land heeft tweeentwintighonderdvijfenzestig reservaten; sommige daarvan zijn honderden vierkante kilometers groot, terwijl de kleinste slechts snippers zijn van een paar hectaren. Voorheen bestond de eenvoudige overtuiging dat de indianen de keus hadden (voor zover ze tot stammen met verdragsrechten behoorden) op de reservaten te wonen met aanvaarding van de daar geldende rechten en verplichtingen, of hun bijzondere status prijs te geven en evenals immigranten in de algemene bevolking op te gaan. Thans heet het dat zij ten volle burgers van Canada kunnen worden met behoud van hun indiaanse identiteit: „integratie, geen assimilatie".

Zonder afschaffing van de reservaten? Erg geloofwaardig klinkt dit niet, al spreekt Harold Cardinal, de tegenwoordige president van de indianenbond in Alberta, over „een Canadees mozaiek", met verwijzing naar de officiele tweetaligheid en de verscheidenheid van oorsprong der bevolking. De reservaten zijn niet met de provincies te vergelijken, ook niet met de gemeenten, alle goede wil en verbeeldingskracht ten spijt.

Ontberingen

Hierover met senator Gladstone op het grote reservaat van de Bloed-indianen te kunnen praten, zou mij veel waard zijn geweest. Zoals nog zo vaak, was de tweeentachtigjarige op reis. De plaatselijke drukker in Cardston, het oord van de mormoonse buren, bood hulp. Een paar jaar is de uitgever Morris Shields de verzorger geweest van een blad voor het reservaat. Bij hem liet ik mijn vragen achter, meer dan twee dozijn. Het lange antwoord kwam uit Ottawa, met als kerstkaart erbij ingesloten een foto van de senator in de feestelijke dracht uit de tijd toen de indianen nog onafhankelijk waren. „Wat denkt u van de voorvaderlijke tooi?", was een van de vragen geweest. „Hebben de jongere indianen er waardering voor of zien ze cie fraaie veren als waardeloos geworden vertoon, als hoogstens iets leuks misschien? Opdirkerij om hier en daar een paar stuivers aan vakantiegangers te verdienen, of een gevaarlijke vlucht in het verleden? Dus geen onschuldig vermaak, maar een spel dat zelfbedrog in de hand werkt en de vooruitgang kan belemmeren?"

Even hard, soms tegelijk naief, waren verscheidene andere vragen, ingegeven d4or waarnemingen en gesprekken in het arme noorden en verre westen. De meeste indianen zijn er slecht aan toe. Ze vormen een fractie meer dan een procent van de bevolking en zijn zover me duidelijk

door
HENK VAN MAURIK

werd het ongelukkigst in de streken waar ze naar verhouding het talrijkst zijn. In grote meerderheid lijden ze ontberingen. Hun sterftecijfers zijn gruwelijk. Ze beschouwen zich als ontrechte erfgenamen, de bestolen oorspronkelijke bevolking. Velen van hen schort het aan zelfvertrouwen.

Dit alles is verklaarbaar, evenals de misvattingen onder de blanken over bevoorrechte, verantwoordelijkheidszin missende indianen, op de reservaten vrijgesteld van belastingen, drankzuchtig, vlot geneigd tot zelfmoord. De verslagen wilden die nog steeds geen gewone, ijverige, oppassende landgenoten beginnen te worden, hoeveel geduld en welwillendheid de rest van de bevolking ook aan de dag legt.

Mijn vragen aan de senator hadden een aanhef waaruit was op te maken dat het mij, na weinige duizenden kilometers door het enorme land te hebben afgelegd, niet gemakkelijk viel mij de indianen voor te stellen als mensen die gelukkig konden zijn. „Zou de stichter van het Bloed-reservaat, Rode Kraai, met enige tevredenheid rondkijken als het hem mogelijk was terug te komen, bijna negentig jaar nadat hij zich met zijn stam aan de Buikrivier had gevestigd?" Er was me in Cardston verteld dat tienduizenden hectaren aan blanken waren verpacht.

Hier volgt het lange, hoffelijke antwoord, ondertekend met een hand die kon doen geloven dat senator James Gladstone — geboren in 1887 — twintig jaar jonger was dan uit zijn levensbeschrijving in het blad van de Kainai bleek. De aantekeningen tussen haakjes zijn van mij.

Reservaten

„Ik zou zeggen", zo begon de man die juist tot eredoctor in de rechten aan de universiteit van Lethbridge was gepromoveerd, „dat indianen dezelfde gevoelens hebben als andere mensen. Ze zijn gelukkig als ze niet van het kastje naar de muur worden gestuurd ou getrapt en als het hun mogelijk is een nuttig leven te leiden. Ze werken liever voor de kost dan hun hand op te houden. Voor een goede leiding zijn ze even gevoelig als wie ook. Het liefst zouden ze nog op hun boerderijen werken, maar de mechanisatie vergt kapitaalgoederen die de meeste indianen zich niet kunnen veroorloven.

„Het lijkt mij dat Rode Kraai over het geheel genomen zou rondkijken met genoegen, voornamelijk omdat geen meter van het land dat hij als reservaat koos is afgedragen aan de blanken. Dit erfgoed is in stand gehouden, al is er veel druk op ons uitgeoefend. Ik persoonlijk zou niet graag willen dat de indianen hun landerijen aan buitenstaanders mochten verkopen. Maar onder elkaar verkopen ze hun rechten wel, ook aan leden van andere stammen. In de provincie Ontario hebben de indianen nog de reservaten van twee, drie eeuwen geleden en ze willen die niet kwijt. Ze zijn echter niet gekant tegen een economisch verantwoord beheer".

„Zoals u weet, heerst in de Verenigde Staten een andere toestand. Daar mogen de indianen hun land verkopen of in onderpand geven aan personen die geen verdrags indianen zijn. Meer dan de helft van de jonge Amerikaanse indianen heeft geen land meer. De senator van onze buurstaat Montana heeft in Washington gezegd dat de regering van de Verenigde Staten tachtig jaar te vroeg een eind maakte aan haar verantwoordelijkheid voor de indianen"

Verdragsrechten

„Naar mijn mening zijn de onderwijsvoorzieningen op onze reservaten en in de steden bevredigend. Alleen vind ik dat de ouders meer zeggenschap behoren te hebben over de plaatsen waar de scholen worden neergezet, desgewenst dus op de reservaten".

(Dit gaat nog verder dan uit het antwoord van de senator blijkt. Onlangs heeft het bestuur van het Bloed-reservaat met succes geeist dat een nieuw-benoemde hoofdonderwijzer op het reservaat moest wonen, dus bereid diende te zijn tot de indiaanse gemeenschap te behoren. Aanvankelijk was een man aangesteld die weigerde aan deze voorwaarde te voldoen. De bestuursraad hield vol en de hogere autoriteiten zwichtten; ze zochten iemand anders).

„U vraagt of er tevredenheid heerst over de wijze waarop de bestuursraden van de reservaten functioneren. De raden zijn gerechtigd verordeningen uit te vaardigen. Niet altijd weten de raadsleden onder de huidige wetgeving nauwkeurig tot hoever hun bevoegdheden en verplichtingen zich uitstrekken. De wet op de gemeenteraden zou de dwingende richtsnoer moeten zijn. Verder ben ik met het stelsel tevreden, zoals het nu werkt".

„Ik geloof niet dat drankzucht een groter probleem is voor indianen dan voor blanken; maar er wordt meer over gepraat en geschreven, zover het de indianen betreft. Zij zullen zelf tot een oplossing moeten komen".

(Ter toelichting bij dit antwoord van de senator: de reservaten waren vanouds drooggelegd en pas de laatste jaren kunnen de bestuursraden een verzachting of de opheffing van het absolute verbod bewerkstelligen).

„Verscheidene vragen van u hebben betrekking op de rechten die de indianen verwierven onder de vredesverdragen in de vorige eeuw met hen gesloten toen zij veel van hun eeuwenoude aanspraken moesten prijsgeven. Elke verdrags indiaan heeft een nummer en daar heb ik geen bezwaar tegen. Het is eenvoudig een kwestie van identificatie. Als de rechten, die onder de verdragen aan de indianen werden toegekend; maar worden geeerbiedigd. Daar gaat het om. Met dat voorbehoud moet ik opmerken dat de indianen in Canada er veel beter aan toe zouden zijn als de wetten voor hen van kracht waren die voor alle Canadese burgers gelden. De veranderde omstandigheden veroorzaakten veranderingen in de houding van zowel de indianen als de blanken. Er zullen altijd goede en slechte invloeden aan het werk zijn. Al met al vind ik echter dat de indianen er veel beter aan toe zijn onder de Canadese wetten dan onder die van de Verenigde Staten.

Tradities

„Er zijn Canadese indianen die er de voorkeur aan geven de indiaanse levenswijze op de reservaten v4ort te zetten. Anderen daarentegen, in hoofdzaak te vinden onder de jongeren, verkiezen wegens het onderwijs dat ze hebben genoten en ook om andere redenen op te gaan in de gemeenschap van de blanken. „U schrijft dat u bij de nomaden van Rae aan het Groot Slavenmeer, in het district Mackenzie van de noordwestelijke gebieden, op bezoek bent geweest. Zolang de jacht- en visrechten van de trekkers worden gewaarborgd blijken verscheidene groepen het niet nodig te vinden reservaten te kiezen, al werd onder het achtste verdrag, van het jaar 1899 ook aan hen het recht daarop toegekend. Ik meen dat vijf tot zes procent van de indianen in Canada semi-nomaden zijn en het waarschijnlijk zullen blijven.

„Huwelijken van indianen en van blanken? Natuurlijk komen die voor Ik geloof dat het meestal goed gaat. Er zijn over het algemeen geen bezwaren in de reservaten tegen gemengde huwelijken".

(De indiaanse vrouw die met een niet-indiaan trouwt verliest haar indiaanse status. Er is echter ook enig verkeer in tegenovergestelde richting. De aanspraak op deze status leidt jaarlijks tot enige tientallen protesten. Kinderen van gemengd bloed, in Canada „metis" genoemd, ondervinden van hun afkomst geen nadeel als ze op een reservaat worden grootgebracht, zover ik heb kunnen nagaan. Veel



Oude indiaanse praal en gebruiken; het gevaar voor verdwijning bestaat niet meer door de herleefde belangstelling van de jongeren.

metis — in het Frans metis, in ons West-Indie mestiezen — leven overigens in West-Canada als indianen, zonder als zodanig te zijn geregistreerd).

„Ten slotte nog de oude indiaanse praal en gebruiken. Het gevaar van verdwijning bestaat niet meer, geloof ik. Juist onder de jongeren schijnt de opvatting door te breken dat de tradities misschien toch iets waard zijn en dat zij er goed aan doen meer te weten te komen van de gewoonten van hun voorouders. En door deze herleefde belangstelling voor het verleden komen veel indianen ertoe zich niet meer als christenen te beschouwen. Zij hadden het christendom aanvaard zonder te beseffen wat de gevolgen konden zijn. De meesten van hen keren terug naar hun indiaans geloof in het besef dat hun godsdienst veel meer voor hen betekent".

Aldus senator Gladstone, op wiens antwoorden ik graag een reeks nieuwe vragen had laten volgen. In het afgelopen jaar hebben de kerkgenootschappen alle scholen op de reservaten in geheel Canada overgedragen. De bejaarde senator gaf op mijn vraag over zijn gefotografeerde verenpracht een reactie die mij het besef bezorgde dat hij, aanvechtbaar of niet, een doelpunt scoorde, waarop ik — en vandaar dat ik mezelf naief noem, ondanks alles geen ogenblik had gerekend.



Een tegenligger op het reservaat van de Zwartvoet-indianen.

"CINE-RIO"

DINSDAG 17 OM 8.00 N.M.
Een spannende film, in KLEUREN. Met:
Fernando Sancho
George Ardisson in:
"HUNTER OF THE UNKNOWN"
(3-S-3 - Poker met Moskou)
In het Engels met Hollandse tekst. KLEUREN.
ƒ 0,75 - BOVEN 18 JAAR.

WOENSDAG 18 om 8.00 N.M.
Rodolfo de Anda
"EL HOMBRE DE NEGRO"

SHELL SUPER MOTOROLIE 100

met de nieuwe "ADDITIVE"

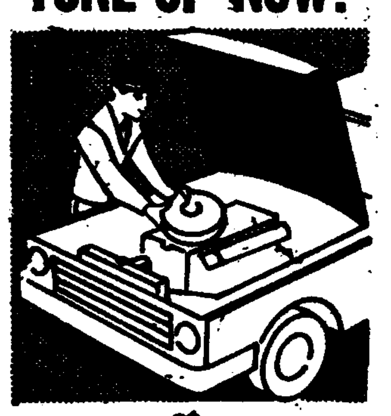
L S H



1) Betere bescherming van uw motor, dus minder slijtage
2) Lager olie verbruik
3) Een soepeler werkende motor

Luister HEDENAVOND
van 10 tot 11.30 uur naar
"Ga nog niet weg"
van de
CUROM

GET AN EXPERT TUNE-UP NOW!



at FREDERIK Car Care Center
Salinja Phone 37090

ENGAGED

Giovanni A. Viceisza
and
Gladys F. Virginia

Curacao N.A.
14-2-70

LAATSTE BEKENDMAKING

BUURTCENTRUM JANWE
maakt bekend, dat op 19 febr. a.s. de op het lot
No. 14228
gevallen prijs, verloopt.

TE HUUR GEVRAAGD

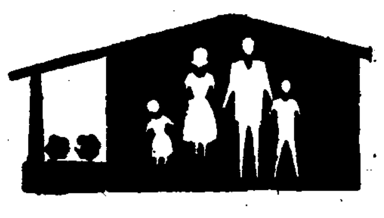
Ongemeubileerd huis

minstens 3 slaapkamers, omgeving
Caracasbaaiweg/Dominguito
Inlichtingen: tel. 12239
na 17.00 p.m. tel. 35440.

"CINELANDIA"

DINSDAG 17 OM 7.00 en 9.00 N.M.
UNIVERSAL presenteert een aardige film, in KLEUREN. Komt U kennis maken met Tony als de beste Playboy van de stad. Met:
TONY CURTIS - SUZANNE PLESHETTE in:
"40 - POUNDS - OF - TROUBLE"
In het Engels, met Spaanse tekst.
ENTREE ƒ 1,50 - ƒ 0,90. BOVEN 18 JAAR.

WOENSDAG 18 OM 8.30 N.M.
STEVE McQUEEN - RICHARD ATTENBOROUGH in:
"THE - SAND - PEBBLES"
In het Engels met Spaanse tekst. KLEUREN.



Planea famia adelantá
hopi trastorno Ba evitá

TE KOOP

WOONHUIS op 1000 M2 eigendomsgrond

gelegen Thaliaweg no. 1

Leeg op te leveren 1 Juni 1970.

Te bevragen: Telefoon 12841 (kantooruren)

Voor serieuze gegadigde hypotheek aanwezig.

BEKENDMAKING

De Gezaghebber van het eilandgebied Curacao,

MAAKT HIERBIJ HET VOLGENDE BEKEND:

In verband met toenemende baldadigheden en andere ordeen rustverstorende handelingen, is aan de politie opdracht gegeven hiertegen met gestrengheid, zonodig onder gebruikmaking van daartoe geëigende middelen, op te treden.

In het bijzonder wordt de aandacht van jeugdige personen erop gevestigd, dat zij als deel van een geordende gemeenschap, zich dienen te onthouden van baldadig of wanordelijk gedrag.

Een beroep wordt bij deze gedaan, op de medewerking van de ouders c.q. wettelijke vertegenwoordigers, kinderen op hun plichten en gehoorzaamheid aan de wet te wijzen.

Willemstad, 13 februari 1970.

De wnd. Gezaghebber
van het eilandgebied Curacao,
w.g. A. E. Kibbelaar

BEKENDMAKING

De Gezaghebber van het eilandgebied Curacao,

MAAKT BEKEND:

dat voor het houden van voor het publiek toegankelijke bijeenkomsten tot ontspanning of vermaak of voor het geven van openbare vermakelijkheden zoals tamboerdanspartijen en dergelijke een vergunning is vereist, terwijl voor de verkoop van dranken en spijzen tijdens deze gelegenheden tevens de toestemming van ondergetekende is vereist.

Verzoeken tot het houden van publieke vermakelijkheden en dergelijke behoren minstens twee weken van te voren te zijnen kantore te zijn ingediend.

Verzoeken die later worden ingediend zullen niet in behandeling worden genomen.

Willemstad, 13 februari 1970.

De Gezaghebber voornoemd,
w.g. A. E. Kibbelaar

Langs deze weg betuigen wij onze dank voor het medeleven, betoond bij het overlijden van onze zoon en broertje

Lester Bruce

Ben van Hooidonk
Hiltje van Hooidonk
Bernard

TE KOOP tegen aantrekkelijke prijs

- **Ruim woonhuis**
  op Berg Altena, 20 meter van de hoofdweg met 5 slaapkamers, 2 badkamers, porch enz.
- **Een tweedehands (Walk-in) koelkamer.**
  in goede staat. Afmeting: 5½ m lang, 3 m breed, 2¼ m hoog.

Inlichtingen gedurende kantooruren: tel. 24840
Na 6 uur p.m. tel. 53170.

"DRIVE-IN-THEATER-CURACAO"

DINSDAG 17 OM 7.00 en 9.00 N.M.
COLUMBIA PICTURES presenteert een interessante film in KLEUREN. **SIDNEY POITIER** als nooit tevoren is verliefd in een nieuwe romantische komedie.



In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: ƒ 2,00 BOVEN 18 JAAR.

WOENSDAG 18 OM 7.00 en 9.00 N.M.
GREGORY PECK - OMAR SHARIF in:
„MACKENNA'S - GOLD"
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.

KNSM

M.s. Prins der Nederlanden



- Geheel airconditioned
- Zwembad
- Anti Slingerinstallatie

naar Southampton - Amsterdam

van Curacao 1970	van Aruba 1970
20 februari	21 februari
28 maart	27 maart
1 mei	2 mei
5 juni	6 juni
10 juli	11 juli
14 augustus	15 augustus
* 18 september	* 19 september
* 23 oktober	* 24 oktober
* 28 november	* 27 november

* Niet seizoen afvaarten
Passageprijzen C-dek US$.225,– per persoon.

Bel Uw reisbureau of onze Passage Afdeling.
Tel. 13340.

VERTREK:	Prins der Nederlanden	Mercurius	Kreon
Van Europa:	6.2	12.2	19.2
AANKOMST:			
Curacao:	19.2	3.3	5.3
Aruba:	21.2	2.3	7.3
Bonaire:	—	—	8.3

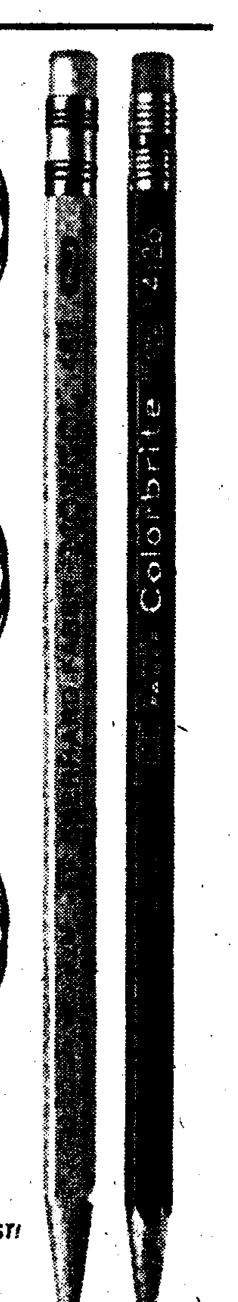
VERTREK:	Daphnis	Vessel	Vessel
Van Europa:	4.2	18.2	4.3
AANKOMST:			
St. Maarten:	17.2	3.3	17.3

VERTREK:	Jason	Prinses Margriet	Parthenon
Savannah:	6.2	—	20.2
Baltimore:	9.2	—	23.2
Philadelphia:	10.2	—	24.2
New York:	13.2	20.2	27.2
AANKOMST:			
Aruba:	18.2	25.2	4.3
Curacao:	19.2	26.2	5.3

MONGOL

THE BUSINESS PENCILS OF THE WORLD

Colorbrite



EF EBERHARD FABER
LOOK TO EBERHARD FABER FOR THE FINEST... FIRST!

SALAS

Tel.: 12303 - 12201

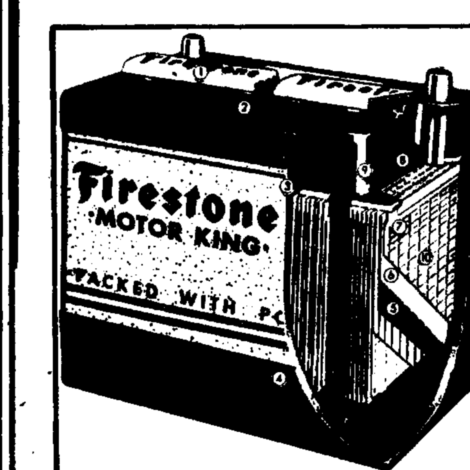
"ROXY" - AIRCONDITIO

DINSDAG 17 OM 7.00 en 9.00 N.M.
WARNER BROTHERS presenteert ee realistische film, in PANAVISION - TECHN
De film waarover gesproken is en gesproken za
Met: KIRK DOUGLAS - FAYE DUNAW
"THE - ARRANGEM
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUR
ENTREE: ƒ 2,00 - ƒ 1,25. BOVEN

WOENSDAG 18 OM 7.00 en 9.00 N.M.
ROBERT MITCHUM - GEORGE KENNED
"THE - GOOD - GUYS - AND - THE - BAD
In het Engels met, Spaanse tekst. KLEUR

WEST—END

Woensdag 7.00 en 9.00 p.m.
Een heerlijke verwarring van sexuele gew
"PRESTAME TU MUJ
Julio Aleman - Rosa Maria Vazquez - Zulma
In de liefde en tussen vrienden is alles toeges het onmogelijke. Geheel in het Spaans,
ƒ 2,00 - ƒ 1,25. Bov
VOOR UW PROGRAMMAS BEL TELEFOON



Firesto

BATTERIJ

- SOLIDE GARANTIE
- VEEEL LANGERE LE
- SERVICE TER PLAAT
- 20% KORTING VOOR CONTANTE

DAVID CAPRILES &
Salinja-Tel. 1

Twee huizen waar U lekker eet!
Hotel Pension
BAR-RESTAURANT
VITTERS
Nie Canarieweg 7 - Tel. 43375
EUROPESE KEUKEN
Indonesische Rijsttafel
Het Uwe en.....het onze

EILANDGEBIED CURACA

Hierbij wordt bekendgemaakt dat de aanbesteding van bestek no. 797:

HET BOUWEN VAN EEN SCHOLENC
TE HEL-PARADIJS OP CURACAO.

niet op 26 februari 1970 zal worden gehouden maa gesteld tot **donderdag 19 maart 1970** om 10.00 plaatselijke tijd ten kantore van het Bestuurscollege looweg 35, alhier.

Het Hoofd van de D
Openbare Werken,
Ir. R. A. Hodgson.

Zoekertj

verschijnen dinsdags en vrijdags slechts f 3.– tot 10 woorden, elk kost f.0,20.

Bovendien worden de ZOEKERTJES Curacao) op de dag van plaatsing tussen 10 en 11.30 uur via de omgeroepen. Aanname bij de volgende

AMIGOE DI CURACAO, Conscientiesteeg 27 - 29
SAND GIFTS STORE, Breedestraat, Punda.
BOEKHANDEL SALAS, Wilhelminaplein, Punda
BOEKHANDEL VAN DORP, Roodeweg 13
BOEKHANDEL SAMEN, Colon Winkelcentrum.
NOVO BOOK & GIFTSTORE, Salinja.
OSCAR RAVELO ART STUDIO, Trompetbloemweg 23.
TOKO ZUIKERTUINTJE, Landhuis Zuikertuintje
WED. E. VAN DER HOEVEN, Caracasbaaiweg 119.
ARUBA: Mainstraat 8, telefoon 19143.
WILLEM'S INCASSO-BUREAU, Esperanza Supermarket.
COLON TABAKSAFDELING
AMIGOE DI ARUBA, Nassaustraat 110, Oranjesta
ARUBA POST, San Nicolas
BONAIRE: ... Gouverneur Debrotweg z.n.

Opdrachten moeten uiterlijk 's morgens om 12 uur de dag van plaatsing in ons bezit zijn

ZOEKERTJES worden, alleen bij vooruitbetaling